



## Výročná správa

za rok 2010

č. MK- 319/2011 -103/4610

**Organizácia:** Štátna opera

**Rezort:** Ministerstvo kultúry SR

**Typ hospodárenia:** štátna príspevková organizácia

**Miesto konania verejného odpočtu:** Štátna opera – Bohéma klub, Národná 11, B. Bystrica

**Čas konania verejného odpočtu:** 10. 05. 2011 o 11,00 hod.

**Výročná správa je na internetovej stránke MK SR:**

[www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety.html](http://www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety.html)

**Výročná správa je na internetovej stránke organizácie:** [www.stateopera.sk](http://www.stateopera.sk)

## Obsah

1	<b>IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE</b> .....	3
2	<b>POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHĽAD ORGANIZÁCIE</b> .....	4
3	<b>KONTRAKT ORGANIZÁCIE SO ZRIAĐOVATEĽOM A JEHO PLNENIE</b> .....	5
3.1	Činnosti / produkty organizácie a ich náklady .....	8
3.2	Rozpočet organizácie .....	18
3.2.1	Plnenie ukazovateľov rozpočtu.....	18
3.2.2	Rozbor nákladov .....	26
3.2.3	Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov .....	33
3.2.4	Hodnotenie hospodárskeho výsledku .....	34
3.2.5	Prioritné projekty a ich plnenie .....	34
3.2.6	Rozbor výdavkov podľa prvkov .....	36
4	<b>HODNOTENIE FONDOV ORGANIZÁCIE</b> .....	38
5	<b>PODNIKATEĽSKÁ ČINNOSŤ</b> .....	40
6	<b>ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE</b> .....	40
7	<b>PERSONÁLNE OTÁZKY</b> .....	52
8	<b>CIELE ORGANIZÁCIE V ROKU 2010 A PREHĽAD ICH PLNENIA</b> .....	52
9	<b>HĽAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE</b> .....	57
10	<b>ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL VYKONANÝCH KONTROLNÝMI ORGÁNMI</b> ..	57
11	<b>ZÁVER</b> .....	57

## 1 IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

<b>Názov:</b>	Štátna opera
<b>Sídlo:</b>	Národná 11, 974 73 Banská Bystrica
<b>Rezort/zriaďovateľ:</b>	Ministerstvo kultúry SR
<b>Dátum zriadenia organizácie:</b>	1. 4. 1959
<b>Forma hospodárenia:</b>	štátna príspevková organizácia

### Štatutárny zástupca organizácie – riaditeľ:

PhDr. Rudolf Hromada

### Členovia vedenia:

Ing. Alena Kajsová	- ekonomická námestníčka riaditeľa Štátnej opery, štatutárny zástupca riaditeľa
Mgr. Marián Vach	- umelecký šéf
JUDr. Martin Pernický	- právnik
Mgr. Dana Kocianová	- vedúca marketingu
Mgr. Jaroslav Valek	- umelecký šéf výpravy
Helena Donovalová	- vedúca technicko-hospodárskeho úseku
Jana Cabanová	- vedúca úseku riaditeľa

### KONTAKTY:

Telefón:	00421/48/245 7105
Fax:	00421/48/245 7102
e-mail:	sobbs@bb.psg.sk
adresa internetovej stránky organizácie:	www.stateopera.sk

### Hlavné činnosti:

Štátna opera je kultúrna a umelecká ustanovizeň v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR, ktorej hlavným predmetom činnosti je utváranie podmienok pre vznik a verejné šírenie hudobno-dramatických a koncertných diel. Postavenie a povinnosti upravuje Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR o zriadení Štátnej opery Banská Bystrica a vydaní jej zriaďovacej listiny č. MK – 1538/1999-1 a Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR o doplnení zriaďovacej listiny Štátnej opery Banská Bystrica č. MK – 2244/1999 – 1 a č. MK – 12558/2005/29688, ktorá vymedzuje základný účel a predmet činnosti.

## 2 POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

**Poslanie:** Vo svojom poslaní plní Štátna opera (ďalej „ŠO“) úlohu kultúrnej inštitúcie s dôrazom na šírenie kultúrno-spoločenského vyžitia divákov, reprezentáciu slovenského umenia v zahraničí a na kultúrno-výchovnú činnosť.

Na základe požiadaviek ústredného orgánu a zriaďovacej listiny je hlavným poslaním ŠO výroba a predvádzanie operných, tanečných, baletných, operetných, muzikálových a koncertných diel.

ŠO je jednou z najvýznamnejších kultúrno-spoločenských organizácií v Banskobystrickom kraji s celoslovenskou pôsobnosťou. Široká dramaturgia ŠO zabezpečuje umelecké vyžitie aj pre divákov z iných regiónov a je neoddeliteľnou súčasťou siete operných divadiel na Slovensku. Svojou tvorbou oslovuje všetky vekové kategórie a svojou dramaturgiou veľkú časť záujmových skupín obyvateľstva.

**Okrem vlastných premiér a repríz usporadúva dva festivaly: Banskobystrické hudobné dni a opernú časť medzinárodného letného divadelného a operného festivalu Zámocké hry zvolenské.**

Reprezentácia slovenského umenia v zahraničí je jednou zo stálych činností ŠO. ŠO vystupovala v Taliansku, Rakúsku, Švajčiarsku, Maďarsku, Poľsku, Česku, Rumunsku, na Cypre a v Japonsku.

ŠO poskytuje pracovné príležitosti pre absolventov hudobného školstva na Slovensku. Vo svojej činnosti dáva priestor mladým nastupujúcim umelcom, ktorí sa neskôr stávajú posilami našej prvej opernej scény SND a mnohým sa podarilo stať sa opernými sólistami európskeho a svetového významu. Z toho vyplýva, že zdravé umelecké prostredie ŠO bolo a je vhodné pre rast umelcov najvyššej kvality. V ŠO začínali svoju umeleckú kariéru: pp. Grúberová, Orgonášová, pp. Kopčák, Babjak a mnohí ďalší.

**Hlavným predmetom činnosti Štátnej opery** je utváranie podmienok na vznik a verejné šírenie hudobno-dramatických, tanečných a koncertných diel.

Súčasťou plnenia hlavného predmetu činnosti sú:

- prenájom vlastných priestorov
- predstavenia na objednávku organizáciám a iným subjektom
- výroba na zákazku vo výrobných dielňach ŠO
- zapožičiavanie kostýmov

Výnosy z poskytovania služieb iným užívateľom používa ŠO na zlepšenie svojej hlavnej činnosti.

**Strednodobý výhľad organizácie:** Štátna opera by mala aj v budúcnosti zabezpečovať úlohy vyplývajúce z jej poslania a spoločenskej objednávky a to so zameraním na zefektívnenie a skvalitnenie svojej činnosti.

Hlavná činnosť:

V oblasti hlavnej činnosti plánujeme dramaturgickou pestrosťou osloviť čo najširšie spektrum diváckej obce, rôzne záujmové skupiny a vekové kategórie. Pri prezentácii nášho umenia v zahraničí sa sústreďiť najmä na krajiny Európskej únie a Japonsko, s dôrazom na vysokú umeleckú kvalitu, finančnú efektívnosť a spoločenskú úroveň. Hlavnú činnosť v budúcom období bude vo výraznej miere limitovať prebiehajúca rekonštrukcia ŠO.

Financie:

Vo využití poskytnutých a získaných finančných prostriedkov sa budeme zameriavať na dôsledné dodržiavanie finančnej disciplíny a na hospodárne využívanie dotácie.

Z kapitálových výdavkov realizujeme rekonštrukciu a prístavbu budovy ŠO, rátame aj s nákupom hudobných nástrojov.

Personálna oblasť:

V personálnej oblasti bude potrebné zabezpečiť doplnenie umeleckého súboru, najmä v sólickej zložke, kvalitnými umelcami s dlhodobou perspektívou pre ŠO. V kolektívnych telesách bude potrebné stabilizovať súbor, nakoľko dochádza k veľkej fluktuácii z dôvodu neadekvátneho finančného ohodnotenia práce. Aj naďalej budeme podporovať vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov.

### 3 KONTRAKT ORGANIZÁCIE SO ZRIAĐOVATEĽOM A JEHO PLNENIE

Štátna opera uzavrela s Ministerstvom kultúry SR na rok 2010 kontrakt č. MK – 1763/2009-102/15 612. Kontrakt je zverejnený na internetovej adrese: [www.stateopera.sk](http://www.stateopera.sk)

1. **Predmetom kontraktu** (bod II kontraktu) Štátnej opery na rok 2010 je poskytovanie verejných služieb a realizácia nasledovných aktivít a činností:
  - 1.1. Šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel na domácej scéne, v SR a v zahraničí.
  - 1.2. Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.
2. **Činnosti prijímateľa** budú naplňovať najmä nasledovné ciele:
  - 2.1. Realizovať od 73 do 110 predstavení (z toho cca 23 predstavení pre deti a mládež) v závislosti od objemu finančných prostriedkov schválených v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO a prezentácie kultúrnych aktivít v zahraničí, pokiaľ neovplyvní počet predstavení a premiér prebiehajúca rekonštrukcia budovy ŠO.

**Platobné podmienky (bod III kontraktu):**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2010 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
2. Poskytnutý príspevok na činnosť je stanovený nasledovne:
  - 2.1. a) bežné výdavky 2 566 259,00 Eur  
(príspevok na činnosť podľa čl. II body 1. až 2.)
  - 2.1. b) kapitálové výdavky 0,00 Eur  
(príspevok na obstaranie hmotného a nehmotného majetku)

**Vyhodnotenie kontraktu**

1. K 31. 12. 2010 možno konštatovať, že úlohy stanovené kontraktom boli splnené.

1.1. Šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel sa realizovalo formou predstavení na vlastnej scéne, počas zájazdov v SR a v zahraničí.

V roku 2010 sme uviedli **4 scénické premiéry**: dielo ruskej opernej klasiky **M. P. Musorgskij: Soročinský jarmok**, tanečné predstavenie **M. Jarre: Chrám Matky Božej**, operný hit **G. Verdi: Nabucco** v rámci festivalu ZHZ, operetu **E. Kálmán: Vojvodkyňa z Chicaga**; **2 koncertné naštudovania oper**: **G. Donizzeti: Maria Padilla** v Rakúsku, **G. Verdi: Giovanna d'Arco** (Jana z Arku v rámci festivalu ZHZ) a **7 premiér koncertov**. Okrem uvedených podujatí sme odohrali niekoľko príležitostných koncertov pod taktovou domácich a zahraničných dirigentov. **Zrealizovali sme 32. ročník** opernej časti letného divadelného a operného **festivalu Zámocké hry zvolenské**, ktorý tradične uzatvára divadelnú sezónu a **17. ročník jesenného hudobného festivalu Banskobystrické hudobné dni**.

Štátna opera sa aj v tomto roku venovala reprezentácii slovenskej hudobnej tvorby a interpretačného umenia v zahraničí.

Sólisti Štátnej opery absolvovali **dve umelecké turné po Japonsku**, počas ktorých uskutočnili 14 vystúpení.

**Zbor a orchester ŠO koncertovali v Ternitzi (Rakúsko)**, kde sa predstavili domácemu publiku s **koncertným uvedením opery Gaetana Donizettiho: Mária Padilla**.

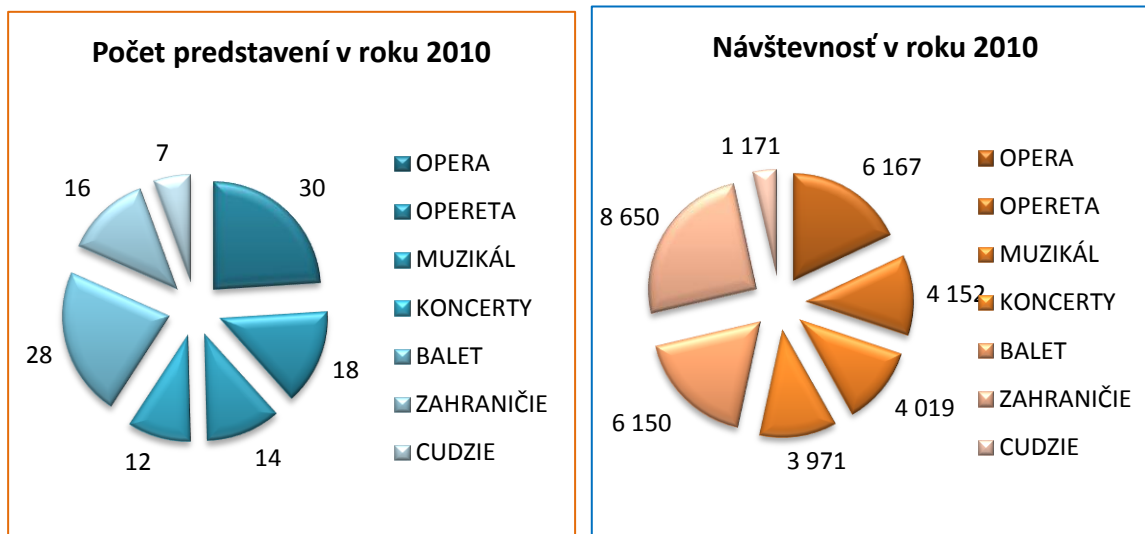
Štátna opera uskutočnila tiež umelecké hostovanie v obci **Hukvaldy (Česko)**, kde sa prezentovala s operou **E. Suchoň - KRÚTŇAVA**.

1.2. V roku 2010 prevzala Štátna opera od návštevníkov predstavení kultúrne poukazy v hodnote **9 588,- €**.

2.1. Súbor Štátnej opery uskutočnil **118 hudobno - dramatických podujatí** vrátane koncertných a tanečných diel, z toho **16 podujatí v zahraničí, pre deti a mládež** sme z toho uviedli **38 predstavení**. Tieto podujatia navštívilo **33 109 návštevníkov**.

Na pôde Štátnej opery sa predstavilo aj **6 hosťujúcich súborov**, ktoré odohrali 7 predstavení.

Celkom si všetky podujatia pozrelo **34 280 divákov**.



Graf 1 Počet predstavení v roku 2010

Graf 2 Návštevnosť v roku 2010

**Do programovej štruktúry divadla sme sa snažili zaradiť repertoárové diela**, ktoré by uspokojili čo najpočetnejšie publikum v Banskej Bystrici a širokom okolí. Najväčší úspech si z operného repertoáru udržiava titul *Simon Boccanegra* a *La Traviata*, obidva z pera slávneho talianskeho skladateľa Giuseppe Verdiho. Taktiež maestrov *Nabucco*, ktorý mal premiéru v rámci festivalu ZHZ, sa u banskobystrického publika stal absolútnym hitom.

Svojim národným koloritom si vysokú popularitu udržiava aj opera *Krútnava* od skladateľa Eugena Suchoňa a *Soročinský jarmok* Modesta Petroviča Musorgského, ktorého kritici prirovnávajú k Smetanovej *Predanej neveste*. Žiaľ, Donizettiho opera *Linda di Chamounix* a Mascagniho *Silvano* si naďalej až do svojej derniéry cestu k publiku museli hľadať.

Z ľahšieho žánru (opereta a muzikál) si divákov prekvapujúco získala opereta Johanna Straussa ml. *Indigo*. Premiéra prvotiny vienského skladateľa bola totiž pre diváka Štátnej opery veľkou neznámou. Zároveň sa jej uvedením Štátna opera dostala do širšieho povedomia zahraničnej verejnosti (dielo bolo uvedené v rámci Európskeho festivalu Johanna Straussa). Napriek novinkám náš divák naďalej ostáva verný pôvodným titulom ako *My fair lady*, *Fidlikant na streche*, *Giuditta*, *Veselá vdova*, či *Grófka Marica*, o čom svedčia i počty návštevníkov. Novinkou roku 2010 bolo uvedenie operety *Vojvodkyňa z Chicaga* Emmericha Kálmána v slovenskej premiére. Opereta okamžite získala popularitu a je momentálne najpredávanejšou.

Z tanečných a hudobno-dramatických predstavení si mladých divákov naklonil dvojtítul I. Stravinského *Vták Ohnivák* a *Petruška*, dvojtítul citlivo spracovaný s ohľadom na videnie mladšej generácie. Tohtoročnou premiérou baletnej zložky Štátnej opery bol balet nedávno zosnulého francúzskeho skladateľa Maurica Jarrea *Chrám Matky Božej*. Dielo, ktorého sujet je spracovaný podľa rovnomenného čítankového románu Victora Huga je určený najmä mladej generácii. Druhým úspešným titulom z tejto kategórie je *Biele peklo* režisérky a choreografky Dany Dinkovej, ktoré si roky zachováva svoju popularitu najmä témou venovanou drogovej závislosti a jej dôsledkov a titul tej istej autorky *Gypsy roots*, ktorý sa zaoberá témou rasovej diskriminácie.



Štátna opera uvádzala vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že je štátnou príspevkovou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

### 3.1 Činnosti / produkty organizácie a ich náklady

Umelecká činnosť Štátnej opery sa vyznačovala rôznorodou inscenačnou i koncertnou činnosťou.

#### Premiéry hudobno-dramatických diel (2 opery, balet, opereta)

M. P. Musorgskij <b>SOROČINSKÝ JARMOK</b>	M. Jarre <b>CHRÁM MATKY BOŽEJ</b>	G. Verdi <b>NABUCCO</b>	E. Kálmán <b>VOJVODKYŇA Z CHICAGA</b>
12. 3. 2010 13. 3. 2010	17. 4. 2010	26. 6. 2010 15. 10. 2010	10. 12. 2010 11. 12. 2010



#### Modest Petrovič Musorgskij: SOROČINSKÝ JARMOK

**Hudobné naštudovanie a dirigent:** Marián Vach

**Réžia:** Lenka Horinková

**Scéna a kostýmy:** Jerguš Opršal

**Zbormajsterka:** Iveta Popovičová

**Premiéry :** 2 12. a 13. 3. 2010

**Reprízy:** 3

Operu Soročinský jarmok naštudovala Štátna opera v originálnom jazyku.

Sujet opery komicky opisuje sociálne prostredie a vzťahy na ukrajinskom vidieku koncom 19. storočia. Dejová línia príbehu nie je komplikovaná. Starý Čerevik zoberie svoju dcéru Parasiu prvýkrát na jarmok. Tu stretne svojho milého Gricka a on požiada Čerevika o Parasiinu ruku. Čerevik súhlasí, ale Parasiina nevlastná matka Chivria vkročí mladému páru do cesty. Jej autorita opadne, keď vyjde najavo, že má aféru so synom miestneho kňaza. Všetko sa nakoniec skončí dobre na dedinskej veselici.



**Osoby a obsadenie:**

**Čerevik:** Marián Lukáč a. h., Ivan Zvarík

**Chivria:** Alena Hodálová, Eva Lucká, Eva Šušková a. h.



<b>Parasia:</b>	Oľga Hromadová,	Katarína Perencseiová
<b>Kmotor:</b>	Martin Popovič,	Šimon Svitok
<b>Gricko:</b>	Michal Hýrošš,	Dušan Šimo
<b>Popovič:</b>	Peter Schneider,	Igor Strojín
<b>Cigán:</b>	Igor Lacko,	Juraj Peter a. h.

Premiéra opery prebehla veľmi úspešne za prítomnosti prezidenta Slovenskej republiky Ivana Gašparoviča. Titul si našiel svojho diváka a u banskobystrického publika sa teší veľkej obľube.

#### Hodnotenie kritikov:

Pavel Unger: Bystrica je verná operným raritám, Pravda, 17.03.2010

Mária Glocková: Ruská klasika bez ruských reálií, Hudobný život, 4/2010

### Maurice Jarre: CHRÁM MATKY BOŽEJ

<b>Réžia a choreografia:</b>	Jozef Dolinský
<b>Scéna:</b>	Zuzana Formánková
<b>Kostýmy:</b>	Eva Kleinová
<b>Premiéry : 1</b>	17. 4. 2010
<b>Reprízy: 7</b>	



Maurice Jarre napísal balet Chrám Matky Božej spoločne s Rolandom Petitom. Balet mal premiéru v roku 1965 v Palaise Garnier. Roland Petit, francúzsky tanečník a choreograf, známy svojimi nápaditými produkciami, tu stvárnil postavu Quasimoda. Banskobystrická premiéra sa svojím charakterom a ambíciami priblížila skôr k tanečnému divadlu ako k tradičnému baletu. Tanečná inscenácia sa formou svojho spracovania prihovára najmä mladšiemu divákovi. Choreograf zlúčil moderné tanečné prvky s baletnou klasikou.

Osoby a obsadenie:

<b>Quasimodo:</b>	Marián Ďurčo,	Ján Jamrich
<b>Esmeralda:</b>	Beata Gaálová,	Veronika Szabová
<b>Frollo:</b>	Andrej Andrejkovič	
<b>Phoebus:</b>	Marek Štellár	

Titul je určený svojím edukačným potenciálom najmä školskému publiku, no oslovuje aj širšie divácke spektrum.

### Giuseppe Verdi: NABUCCO – premiéra opery uvedená v rámci festivalu ZHZ

**Hudobné naštudovanie a dirigent:** Marián Vach

<b>Réžia:</b>	Michal Babiak
<b>Kostýmy:</b>	Eva Farkašová
<b>Scéna:</b>	Jaroslav Valek

**Zbormajsterka:** Iveta Popovičová  
**Premiéry : 2** 26. 06. 2010 v rámci ZHZ  
 15. 10. 2010 v Štátnej opere

**Reprízy: 5**

Opera bola prvýkrát uvedená 9. marca 1842 v milánskom Teatre alla Scala. Premiéra znamenala pre Verdiho a najmä pre intendanta Teatra alla Scala Bartolomea Merelliho totálny úspech. Do konca sezóny 1842 sa dočkala 65 repríz.



Dielo nadväzuje na veľkú tradíciu talianskej opery prvej polovice 19. storočia. K napísaniu libreta tejto Verdiho štvrtej opery motivoval Temistocle Soleru biblický príbeh o osudoch židovského národa v babylonskej ríši za vlády panovníka Nabuchodonozora II. Hlavnú úlohu v tejto oratoriálnej opere zohráva zbor, ktorý je súčasťou takmer všetkých scén. Vo výraze nástojčivo nesie odkaz nevyhnutnosti súdržného národa. Modlitba zajatých Židov „Va pensiero sull'ali dorate...“ sa stala tajnou národnou hymnou Talianov v dobe risorgimenta.

Osoby a obsadenie:

<b>Nabucco:</b>	Zoltán Vongrey,	Martin Babjak a. h.
<b>Ismaele:</b>	Michal Hýrošš,	Igor Strojín
<b>Zaccaria:</b>	Igor Lacko,	Ivan Zvarík Jozef Benci a. h.
<b>Abigaille:</b>	Iveta Matyášová a. h.,	Mária Tomanová a. h.
<b>Fenena:</b>	Michaela Adamcová a. h.,	Michaela Šebestová a. h.
<b>Veľkňaz:</b>	Igor Lacko,	Stanislav Bartko a. h., Marián Hadraba a. h.
<b>Abdallo:</b>	Peter Schneider,	Matej Bartko
<b>Anna:</b>	Diana Deáková,	Veronika Mihalková a. h.

Verdiho opus patrí už desaťročia medzi najobľúbenejšie opery a banskobystričský divák nie je v tomto smere výnimkou. Príťažlivé režijné naštudovanie si okamžite získalo publikum, o čom svedčí aj vypredané hľadisko obidvoch predstavení.

**Výber z recenzií:**

Michaela Mojžišová: Nabucco pripravil hviezdny zámocký večer, SME, 7. 7. 2010  
 Pavel Unger: Zámocké hry žili Verdiho hitom a raritou, Pravda, 7. 7. 2010

## Emmerich Kálmán: VOJVODKYŇA Z CHICAGA

**Hudobné naštudovanie a dirigent:** Igor Bulla

**Réžia:** Jozef Krasula  
**Kostýmy:** Ján Kocman  
**Scéna:** Jaroslav Valek  
**Zbormajster:** Ján Procházka  
**Premiéry : 2** 10. 12. 2010  
 11. 12. 2010

**Reprízy: 2**



Vo Vojvodkyni z Chicaga prináša Kálmán k svojej osobnej značke nový zvuk Broadwaya a amerických songov začiatku XX. storočia. V nasledujúcich rokoch pracoval s neviazanou ľahkosťou. Kozmopolitne citiaci skladateľ sa svojou operetou pokúsil vytvoriť most medzi viedenskou tradíciou a americkým muzikálom. Príbeh o ceste dcéry amerického miliónára Benjamina Lloyda do Európy je plný zábavných situácií prameniacych z rozdielov kultúrnych a hodnotových. No nakoniec Miss Mary pochopí, čo v európskom preklade znamená láska a že peniaze nie všetko zaplatia.

Osoby a obsadenie:

<b>Miss Mary Lloyd:</b>	Oľga Hromadová,	Oľga Bezačinská a .h.
<b>Rosemarie:</b>	Katarína Perencseiová,	Michaela Sojčáková, Alžbeta Trgová
<b>Bondy:</b>	Šimon Svitok,	Ján Rusko a. h.
<b>Princ Sándor Boris:</b>	Dušan Šimo,	Juraj Nociar a. h.
<b>Gróf Negresco:</b>	Michal Hýrošš,	Igor Strojín
<b>Minister Bojazowitsch:</b>	Martin Popovič,	Marián Labuda ml. a. h.
<b>Minister Perolin:</b>	Igor Lacko,	Ivan Zvarík
<b>Kráľ Pankraz XXVII.:</b>	Peter Schneider,	Ján Haruštiak a. h.
<b>Tihányi:</b>	Matej Bartko,	Igor Kuchen
<b>Primáš:</b>	Michal Hudák,	Miroslav Potfaj a.h.

Opereta sa u publika stretla s vysokým záujmom, o čom svedčí doterajšia návštevnosť a reakcie publika.

**Hodnotenie kritikov:**

**Mária Glocková:** Americká miliónárka si kúpila predvianočné srdcia, Hudobný život, 12/2010

### Premiéry koncertov (bez premiér koncertov realizovaných v rámci festivalov ZHZ, BBHD a v zahraničí)

#### NOVOROČNÝ KONCERT – 9. 1. 2010

V dvoch častiach, opernej a operetnej sa divákovi predstavili sólisti Štátnej opery, ktorých doprevádzal orchester Štátnej opery pod taktovkou Igora Bullu. Na novoročnom koncerte sa predstavili: Katarína Perencseiová, Oľga Hromadová, Dušan Šimo, Zoltán Vongrey a hosť Martin Babjak. Tradičný novoročný koncert bol zostavený z árii divácky obľúbeného romantického repertoáru (G. Puccini, P. I. Čajkovskij, G. Verdi a G. Donizetti). Druhá polovica večera patrila operete (J. Strauss, F. Lehár a ďalší).

#### SYMFONICKÝ KONCERT - 12. 2. 2010

V hudobnom naštudovaní talianskeho dirigenta Alessandra Fabriziho na koncerte zazneli diela L. van Beethovena 1. symfónia C dur, a 7. symfónia A dur.

#### VEĽKONOČNÝ KONCERT ZBORU ŠTÁTNEJ OPERY - 30. 3. 2010

Pod názvom Pater Noster sa na koncerte zostavenom zo skladieb s témou jednej z najstarších modlitieb predstavil zbor Štátnej opery pod vedením zbormajsterky Ivety Popovičovej. Na koncerte predniesli skladby rôznych hudobných období a kompozičných

štýlov sólisti Michal Hýrošš, Martin Popovič a harfistka Alica Mitková. Skladby na text modlitby Otče náš zazneli v latinskom, aramejskom, staroslovienskom, slovenskom, talianskom, francúzskom a českom jazyku.

### **SLÁVNOSTNÝ KONCERT pri príležitosti osláv 66. výročia SNP - 28. 8. 2010**

Koncert sa konal pri príležitosti osláv výročia Slovenského národného povstania, tradične v areáli Múzea SNP. Účinkovali na ňom sólisti Oľga Hromadová, Alžbeta Trgová, Michal Hýrošš, Šimon Svitok, Dušan Šimo, zbor a orchester Štátnej opery pod taktovkou Igora Bullu. Koncert bol zostavený z dvoch častí, opernej a operetnej. Operná časť sa opierala najmä o romantické piliere G. Verdiho či G. Pucciniho, v operetnej zazneli obľúbené melódie E. Kálmána a J. Straussa.

### **Luigi Cherubini: REQUIEM - 2. 10. 2010 – Slovenský rozhlas**

Koncert sa konal v spolupráci so Speváckym zborom Lúčnica, s ktorým Štátna opera veľmi úspešne spolupracuje a pravidelne koncertuje. Predstavil sa na ňom orchester Štátnej opery pod taktovkou Mariána Vacha.

### **VIANOČNÝ KONCERT: HOMMAGE À SVETozár STRAČINA - 19. 12. 2010**

V decembri sme si pripomenuli nedožitú sedemdesiatinu skladateľa Svetozára Stračina (\*3. 12. 1940 Turčiansky Sv. Martin - † 26. 2. 1996 Bratislava). Pri tejto príležitosti pripravila Štátna opera v spolupráci so Speváckym zborom Lúčnica a sólistami koncert zostavený z jeho vianočnej tvorby zo zbierok Tri Bardejovské pastorely a Betlehenský večný salaš. Na koncerte účinkovali hostia Angela Vargicová, Andrea Jágerová, Mikuláš Doboš, Igor Pasek a Juraj Sarvaš a Spevácky zbor Lúčnica. Orchester Štátnej opery dirigoval Igor Bulla. Meno Svetozára Stračina u publika stále ostáva v živej pamäti a koncert sa stretol s veľkým úspechom.

## **Festivity**

### **Operná časť medzinárodného letného divadelného a operného festivalu ZÁMOCKÉ HRY ZVOLENSKÉ**

37. ročník festivalu Zámocké hry zvolenské sa niesol v tradičnom duchu. Na festivale odznali dve operné premiéry, jedna inscenovaná a druhá koncertná, s účasťou zahraničných sólistov. Mladí začínajúci speváci predviedli svoj talent na koncerte Mladosť na zámku. Súčasťou festivalu bolo aj hostovanie Štátneho divadla Košice s inscenáciou opery G. Donizetiho: Lucia di Lammermoor.



#### **Premiéra opery**

Dňa 26. 6. 2010 sa na Nádvorí Zvolenského zámku uskutočnila premiéra opery **G. Verdi: NABUCCO**.

**Hostujúce divadlo** - Štátne divadlo Košice**G. Donizetti: LUCIA DI LAMMERMOOR**

Štátne divadlo Košice sa dňa 29. 6. 2010 úspešne predstavilo so svojou repertoárovou inscenáciou opery G. Donizettiho: Lucia di Lammermoor. V hlavných úlohách sa predstavili sólisti Štátneho divadla Marián Lukáč (Lord Asthon), Michaela Várady (Lucia), Jaroslav Dvorský (Edgar) a hosť Ján Galla (Raimondo), pod taktovkou dirigenta Igora Dohoviča. Festivalové publikum prijalo košické predstavenie s nadšením.

**Koncert hostujúcich mladých umelcov****MLADOSŤ NA ZÁMKU** - 30. 6. 2010

Koncert operných árií sa niesol v duchu diel Mozarta, Rossiniho, Donizettiho, Belliniho, Pucciniho, Smetanu a Čajkovského. Tradične sa tu predstavili najmladšie nádeje slovenskej opernej scény Andrea Čajová a Peter Mazalán. Na klavíri ich sprevádzal Branko Ladič.

**Koncertná premiéra opery****Giuseppe Verdi: JANA Z ARKU (Giovanna d'Arco)** - 3. 7. 2010

Štátna opera uviedla v tradičnej línii uvádzania menej známych operných diel ranného romantizmu koncertné naštudovanie Verdiho opery s účasťou zahraničných sólistov.

Opera Jana z Arku je v poradí siedmou Verdiho operou. Napísal ju na objednávku milánskeho Teatro alla Scala. Atmosféra operného večera len potvrdila záujem miestneho publika o podobné podujatia. Diváci odchádzali nadšení, so slovami vďaky za krásny večer. V hlavnej úlohe Karola VII. sa zaskvel najmä jemný tenor Jean - François Borrassa. Ďalej sa v diele predstavili i zahraniční sólisti Adriana Marfisi a Devid Cecconi.



Hudobne dielo pripravil dirigent Marián Vach.

**Repertoárové predstavenie s hostujúcimi sólistami zo zahraničia**

4. 7. sa Štátna opera rozlúčila s festivalovými divákmi najobľúbenejším titulom, Verdiho operou Nabucco. Tentokrát sa v hlavných úlohách predstavili zahraniční sólisti Riccardo Zanellato (Zaccaria), Paoletta Marrocu (Abigaille) a Boris Stacenko (Nabucco).

V tomto roku počasie festivalu prialo. V úžasnej atmosfére Zvolenského zámku sme mali možnosť vypočuť si skvelé interpretačné umenie našich hostí, potešiť sa s mnohopočetným publikom a jeho fantastickými reakciami. Sviatok opery sme na tohtoročnom festivale oslávili naozaj veľkolepo.

Tohtoročný festival ZHZ zaznamenal vysoký záujem divákov, aký za posledné roky nemal obdobu. Festival má dnes už nespochybniteľné miesto medzi európskymi festivalmi. Svedčí o tom i návšteva divákov zo zahraničia. Povedomie o festivale a kvalita



hudobných naštudovaní má stúpajúcu tendenciu a v blízkej budúcnosti určite budeme svedkami záujmu o festival aj zo strany odbornej európskej hudobnej obce.

#### **Výber z recenzií:**

Michaela Mojžišová: Nabucco pripravil hviezdny zámocký večer, SME, 7. 7. 2010

Pavel Unger: Zámocké hry žili Verdiho hitom a raritou, Pravda, 7. 7. 2010

Počet podujatí v rámci ZHZ spolu: 5

### Jesenný hudobný festival BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNE DNI

V roku 2010 sa festival konal už po sedemnástykrát. Tak, ako po minulé roky, aj teraz sme divákovi ponúkli pestrú dramaturgiu zameranú na široké divácke spektrum.

#### **Premiéra opery**

**Giuseppe Verdi: NABUCCO** - 15. 10. 2010

Druhou premiérou Verdiho operného hitu Nabucco sme otvorili tohtoročný festival BBHD.

#### **Repríza premiérového titulu**

**Giuseppe Verdi: NABUCCO** - 16. 10. 2010



#### **Koncert hostujúceho súboru**



**VEČER NESTARNÚCICH SONGOV** - 18. 10. 2010

Vokálne zoskupenie OTTO VOCE tvoria speváci, ktorí aktívne pôsobia v Banskej Bystrici. Svoj koncert zostavili z pôvodných černošských spirituálov, populárnych šlágrův zo zlatej éry swingu a džezu, ale aj piesní v nových aranžmánoch v očarujúcej úprave à capella. Umeleckou vedúcou tohto telesa je Miroslava Matisová. Ako hosť sa v rámci koncertu predstavil akordeónový virtuóz Michal Červienka.

#### **Predstavenia hostujúceho súboru**

**Nina Stojčevová: KOCÚR V ČIŽMÁCH** - 19. 10.

2010 / 2 predstavenia

Detské divadelné predstavenie, hosť DJGT Zvolen  
Scenár obľúbenej klasickej rozprávky pochádza z pera bulharskej autorky Niny Stojčevovej. Tvorcovia hry sa preto pohrali s veselým balkánskym koloritom. Rozprávka hovorí o tom, že vtip a odvaha často zavážia viac ako bohatstvo a že nikoho netreba podceňovať – ani kocúra.



#### **Predstavenie hostujúceho súboru**

**Maurice Ravel: ŠPANIELSKA HODINKA** - 20. 10. 2010

Premiéra opery, hosť Cirkevné konzervatórium z Bratislavy



Španielska hodinka je komédia o tom, čo všetko dokáže praktická manželka hodinára Torquemada za hodinu. Príbeh plný absurdných situácií a humoru poukazuje na naivitu hodinkových milencov. Opera pochádza z pera francúzskeho hudobného impresionistu Maurica Ravela. Jeho opera Španielska hodinka je po Bolere a Španielskej rapsódii ďalšou kompozíciou so španielskou tematikou. Inscenácia bola zároveň absolventským predstavením študentov konzervatória, ktorí si na banskobystrickom javisku vyskúšali svoje tvorivé sily a interpretačné schopnosti.

### Premiéra koncertu



#### **Giuseppe Verdi: REQUIEM - 21. 10. 2010**

Účinkujú: Marta Žechovych a. h., Alena Hodálová, Michal Hýrošš, Ivan Zvarík, orchester a zbor Štátnej opery. Zbormajster: Ján Procházka. Dirigent: Marián Vach.

Verdiho omša je jeho jediným dielom veľkého rozsahu, ktoré nebolo určené pre javisko. Napriek tomu divákov na celom svete nadchýna svojou dramatickosťou, typickou pre skladateľov rukopis. Štátna opera predviedla toto veľkolepé dielo v interiéroch Farského kostola. Dielo naďalej ostáva v repertoári a bude reprízované pri špecifických udalostiach a na zájazdoch.

Festival BBHD má v Banskej Bystrici svoju tradíciu a stálych divákov. Momentálne je v štádiu, kedy sa ho snažíme spestriť a skvalitniť pozývaním zaujímavých interpretov a tým osloviť najmä generáciu mladších divákov, ktorí budú čoskoro určovať kultúrne smerovanie mesta.

**Počet podujatí v rámci BBHD spolu: 7**

## **Umelecké hosťovania v zahraničí**

### **JAPONSKO**

Sólisti Oľga Hromadová, Alžbeta Trgová, Katarína Perenceiová, Dušan Šimo, Šimon Svitok, Igor Lacko a klaviristka Martina Svitková sa predstavili v dňoch 13. 1. až 27. 1. 2010 japonskému publiku počas siedmich koncertoch v mestách Yokohama, Shintotukawa, Tomakomai a Sapporo. Japonským poslucháčom predviedli v prvej časti svojho vystúpenia kostýmovaný a poloinscenovaný prierez operou W. A. Mozarta Don Giovanni, druhá časť sa niesla v zábavnejšom operetnom a muzikálovom duchu.

Na koncertoch sa zúčastnil aj slovenský veľvyslanec v Japonsku p. Drahomír Štos, ktorý slávnostným príhovorom povýšil koncerty na oficiálnu reprezentatívnu udalosť. Bolo to už osemnásť koncertné turné zorganizované milovníkom umenia a priaznivcom Štátnej opery pánom Nadayuki Hasegawom.



Spolupráca s japonskými partnermi je pre Štátnu operu kľúčová z hľadiska mediálnej reprezentácie opery a interkultúrnej výmeny.

### RAKÚSKO

Dňa 24. 4. 2010 sa v Ternitz uskutočnil koncert zorganizovaný spolkom Amici del Belcanto, ktorý so Štátnou operou spolupracuje už niekoľko rokov. V Stadthalle Ternitz odznelo koncertné uvedenie opery od G. Donizettiho: MARIA PADILLA. Pod vedením Mariána Vacha sa v sprievode orchestra a zboru Štátnej opery domácemu publiku predstavili špičkoví zahraniční sólisti (Clara Polito, Ketevan Kemoklidze, Ignacio Encinas, Sergio Bologna, Cosimo Panozzo, Stefan Tanzer, Krum Galabov, Ida Aldrian). Koncert svojou účasťou poctili aj zástupcovia viacerých veľvyslanectiev sídliajich v Rakúsku. Vynikajúce výkony špičkových hosťujúcich sólistov ako i orchestra a zboru Štátnej opery sa stretli s úžasnými ohlasmi u domáceho publika.



### Výber z recenzií

Unger, Pavel: Ternitz, Rakúsko. Maria Padilla – ďalší objav belcanta. In: Hudobný život 2010/5, s. 27

### ČESKÁ REPUBLIKA



Dňa 10. 7. 2010 sa uskutočnilo umelecké hosťovanie Štátnej opery v obci Hukvaldy (Česko), kde sa Štátna opera prezentovala v rámci XVII. ročníka medzinárodného hudobného festivalu Janáčkovy Hukvaldy s operou E. Suchoň - **KRÚTŇAVA**. Táto najhrávanejšia slovenská opera uvedená v pôvodnom tvare sa stretla u divákov s mimoriadnym úspechom. Na základe úspešnej prezentácie Štátnej opery na festivale sme dostali

pozvanie hosťovať i na ďalšom pripravovanom ročníku.

### JAPONSKO

V dňoch 30. 06. až 14. 07. 2010 sa uskutočnilo v poradí už 19. koncertné turné sólistov ŠO v Japonsku, ktoré pre nich zorganizoval p. Nadayuki Hasegawa. Banskobystrickí operní speváci Katarína Perencseiová, Alžbeta Trgová, Šimon Svitok, Dušan Šimo, Michal Hýrošš a klaviristka Martina Svitková počas siedmich večerov predstavili v mestách Usa, Kunisaki, Mashiki, Arao, Kurume, Kanazawa a Fukui. Pre japonských divákov mali pripravený zaujímavý program, v rámci ktorého odprezentovali koncertné uvedenie operety J. Strauss: Netopier a výber z operného repertoáru. Na dvoch koncertoch sa zúčastnil aj veľvyslanec SR v Japonsku p. Drahomír Štos.



**Reprízy inscenácií repertoáru ŠO (bez premiérových titulov):**

<b>Opery:</b>		<b>Reprízy:</b>
Giuseppe Verdi:	Traviata	5
	Simon Boccanegra	5
Gaetano Donizetti:	Linda di Chamounix	3
Pietro Mascagni:	Silvano	0
Eugen Suchoň:	Krútnava	4 + 1 v Čechách
<b>Operný dvojtítul:</b>		
Giacomo Puccini:	Sestra Angelika,	
Ruggiero Leoncavallo:	Cigáni	1
<b>Operety:</b>		
Emmerich Kálmán:	Grófka Marica	3
Franz Lehár:	Veselá vdova	4
	Giuditta	3
Johann Strauss ml.:	Indigo	4
<b>Muzikál:</b>		
F. Loewe, A. J. Lerner:	My fair lady	8
J. Stein, J. Bock, S. Harnick:	Fidlikant na streche	6
<b>Balet:</b>		
Goran Bregovič, Dana Dinková:	Gypsy roots	7
Dana Dinková:	Biele peklo	8
Václav Patejdl:	Snehulienka a 7 pretekárov	2
<b>Baletný dvojtítul:</b>		
Igor Stravinský:	Vták Ohnivák, Petruška	2
<b>Hudobno-dramatické diela:</b>		
H. Leško, D. Dinková:	Archa templárov	1
V. Godár:	Pod rozkvitnutými sakurami	0
<b>Počet reprízových titulov v repertoári:</b>		<b>18</b>
<b>Počet premiérových titulov v roku 2010:</b>		<b>4</b>
(Soročinský jarmok, Chrám Matky Božej, Nabucco, Vojvodkyňa z Chicaga)		
<b>Koncerty</b>		<b>12</b>

## Vydavateľská činnosť

V priebehu roka sa vydávali **programové bulletiny** k jednotlivým premiéram, ideové a mesačné plagáty, sufléry, propagačné karty k jednotlivým inscenáciám, letáky a iné propagačné materiály.

Vydané bulletiny k inscenáciám: M. P. Musorgskij: M. Jarre: G. Verdi: E. Kálmán:	SOROČINSKÝ JARMOK CHRÁM MATKY BOŽEJ NABUCCO VOJVODKYŇA Z CHICAGA
--	---

+ bulletin k festivalu Zámocké hry zvolenské  
 + bulletin k festivalu Banskobystrické hudobné dni

**Spolu: 6 bulletinov**

### 3.2 Rozpočet organizácie

#### 3.2.1 Plnenie ukazovateľov rozpočtu

##### a) Prevádzkové dotácie - bežný transfer

Bežné transfery na činnosť pre ŠO na rok 2010 boli pôvodne schválené a rozpísané listom č. MK-253/2010-103/208 zo dňa 29. januára 2010 v celkovej sume **2 566 259,00 €** nasledovne:

**Program 08S:** Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

**Prvok 08S0101:** Divadlá a divadelná činnosť

**Záväzný ukazovateľ:**

Bežné výdavky celkom (600)	2 566 259,00 €
----------------------------	----------------

z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy

a ostatné osobné vyrovnania /610/	1 329 815,00 €
-----------------------------------	----------------

Zároveň bol schválený a rozpísaný **orientačný ukazovateľ** – priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov **na rok 2010 v počte 216,5**.

**Rozpočtovým opatrením č. 1.** t.j. listom MK č. 253/2010-103/5270 zo dňa 7.4.2010 boli pre Štátnu operu **zvýšené** záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu na rok 2010 o **231 640,00 €** účelovo určené na:

**Záväzný ukazovateľ**

**Prioritné projekty:**

**Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít PO a RO**

**Názov aktivity:**

- |                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| • M. P. Musorgskij: Soročinský jarmok | 35 000,- € |
| • Maurice Jarre: Chrám Matky Božej    | 25 000,- € |

• Operná časť festivalu Zámocké hry zvolenské	90 000,- €
• XVII. ročník festivalu Banskobystrické hudobné dni	5 000,- €
• Emmerich Kálmán: Vojvodkyňa z Chicaga	30 000,- €
• Účinkovanie ŠO mimo svojho sídla s cieľom podpory rozvoja kultúrneho života	20 000,- €
<b>SPOLU prvok 08T0103</b>	<b>205 000,- €</b>

**Prvok 08T0104 - Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí****Názov aktivity:**

• Umelecké turné Štátnej opery v Rakúsku (Ternitz)	6 640,- €
• Umelecké turné Štátnej opery v Česku - Janáčkovy Hukvaldy	10 000,- €
• Umelecké turné Štátnej opery v Rumunsku - Bukurešť	10 000,- €
<b>SPOLU prvok 08T0104</b>	<b>26 640,- €</b>

Rozpočtovým opatrením č. 1 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na základe schválenia ministra kultúry SR zo dňa 24. marca 2010 celkom na sumu **2 797 899,00 €**.

**Rozpočtovým opatrením č. 2** listom č. MK-253/2010-103/3805 zo 16. 4. 2010 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2010 zvýšené o **8 959, 00 €**.

Zvýšenie objemu finančných prostriedkov sa týkalo podpoložiek ekonomickej klasifikácie v kategórii 630 Tovary a služby – 633013 Softvér.

**Prvok 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry****Názov projektu:**

„Na zakúpenie softvérového vybavenia pracovísk ŠO BB“ 8 959,- €

Rozpočtovým opatrením č. 2 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na **2 806 858,00 €** a to nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

**Záväzný ukazovateľ**

**Príspevok od zriaďovateľa** 2 806 858,00 €

**A. Prvok 08S0101** 2 566 259,00 €

**Bežné výdavky celkom** 2 566 259,00 €

Z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610) 1 329 815,00 €

**Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty spolu** 240 599,00 €

**B. Prvok 08T0103** 205 000,00 €

(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)

**C. Prvok 08T0104** 26 640,00 €

(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

**D. Prvok 08T0105** 8 959,00 €

(Projekt informatizácie kultúry)

**Rozpočtovým opatrením č. 3/KV** bol ŠO zvýšený rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2010 o **7 600,00 €**. Podrobný opis je uvedený v časti **kapitálový transfer**.

**Rozpočtovým opatrením č. 4** listom č. MK-253/2010-103/8849 zo dňa 18. 6. 2010 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2010 zvýšené o **3 500,00 €**.

Zvýšenie objemu finančných prostriedkov sa týkalo podpoložiek ekonomickej klasifikácie v kategórii 630 Tovary a služby – 633002 Výpočtová technika.

#### **Prvok 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry**

##### **Názov projektu:**

„Dobudovanie serverovne v prístavbe ŠO a digitalizácia videoarchívu“ -  
- nákup REW MÉDIÍ 3 500,- €

Na základe našej žiadosti Ministerstvo kultúry SR listom č. MK-253/2010-103/16252 zo dňa 13. 12. 2010 súhlasilo s presunom finančných prostriedkov z nákupu REW MÉDIÍ na nákup veľkokapacitných úložných polí.

Rozpočtovým opatrením č. 4 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na **2 810 358,00 €** nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

##### **Záväzný ukazovateľ**

**Príspevok od zriaďovateľa** 2 810 358,00 €

**A. Prvok 08S0101** 2 566 259,00 €

**Bežné výdavky celkom** 2 566 259,00 €

Z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610) 1 329 815,00 €

**Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty spolu** 244 099,00 €

**B. Prvok 08T0103** 205 000,00 €

(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)

**C. Prvok 08T0104** 26 640,00 €

(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

**D. Prvok 08T0105** 12 459,00 €

(Projekt informatizácie kultúry)

**Rozpočtovým opatrením č. 5/KV** bol ŠO zvýšený rozpočet kapitálových výdavkov o **17 600,00 €**, ktorého rozpis uvádzame v časti **kapitálový transfer**.

**Rozpočtovým opatrením č. 6** listom č. MK-253/2010-103/7809 zo dňa 31.8.2010 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2010 zvýšené o **300 000,00 €** nasledovne:

Prvok 08S0101 Divadla a divadelná činnosť

##### **Záväzný ukazovateľ**

Bežné výdavky celkom (600) 300 000,00 €

z toho (610) 100 000,00 €



**Rozpočtovým opatrením č. 7** listom č. MK-253/2010-103/12703 zo dňa 16.9.2010 boli ŠO zvýšené záväzné ukazovatele v rámci kategórie (630) o **4 336,00 €**. Týmto rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo zúčtovanie vyzbieraných kultúrnych poukazov k 31.7.2010.

**Rozpočtovým opatrením č. 8** listom č. MK-253/2010-103/14932 zo dňa 3.12.2010 boli ŠO upravené – znížené záväzné ukazovatele v rámci prvku 08T0104 a súčasne zvýšené v rámci prvku 08T0103 o 10 000,00 € nasledovne:

**Prvok 08T0104- Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**

Z aktivity:

- „Umelecké turné Štátnej opery v Rumunsku – Bukurešť“ -10 000,00 €

**Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO**

Na aktivity:

- „XVII. Ročník festivalu Banskobystrické hudobné dni“ + 1 200,00 €

- „Emmerich Kálmán: Vojvodkyňa z Chicaga“ + 8 800,00 €

**Rozpočtovým opatrením č. 9** listom č. MK-253/2010-103/18086 zo dňa 23.12.2010 boli ŠO zvýšené záväzné ukazovatele v rámci kategórie (630) o **5 252,00 €**. Týmto rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo zúčtovanie vyzbieraných kultúrnych poukazov za obdobie august - november 2010.

**Rozpočtovým opatrením č. 10** listom č. MK-253/2010-103/18121 zo dňa 27.12.2010 boli ŠO zvýšené záväzné ukazovatele na rok 2010 takto:

**Prvok 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry**

Názov projektu:

„Projekt Info Magic“ + 1650,00 €

**Upravený rozpočet ŠO k 31.12.2010:**

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

**Záväzný ukazovateľ**

**Príspevok od zriaďovateľa** 3 121 596,00 €

**A. Prvok 08S0101** 2 875 847,00 €

**Bežné výdavky celkom** 2 875 847,00 €

Z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610) 1 429 815,00 €

**Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty spolu** 245 749,00 €

**B. Prvok 08T0103** 215 000,00 €

(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)

**C. Prvok 08T0104** 16 640,00 €

(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

**D. Prvok 08T0105** 14 109,00 €

(Projekt informatizácie kultúry)

Účelovo určené čiastky bežného transferu podľa jednotlivých programov boli použité v súlade s ich účelovým určením.

Ďalšie záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu t. j. bežné výdavky celkom (600), záväzný ukazovateľ – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania (610) a orientačný ukazovateľ – priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov boli dodržané.

Bežné výdavky Štátna opera vyčerpala v roku 2010 vo výške 3 121 320,94 €. Rozdiel oproti upravenému rozpočtu k 31.12.2010 vo výške 275,06 € bol vysporiadaný nasledovne:

- čiastka 261,24 € bola dočerpaná v januári 2011 v súlade s § 8 ods. 5 Zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy (podrobnejšie rozpísané v časti 3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie – Prvok 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry),
- čiastka 13,82 € bola vrátená vo februári 2011 na účet zriaďovateľa.

### **b) Kapitálový transfer**

Kapitálový transfer na rok 2010 nebol pri rozpise záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu Štátnej opere schválený.

**Rozpočtovým opatrením č. 3/KV** listom č. MK-341/2010-103/7220 z 13. 5. 2010 bol na základe rozpočtového opatrenia MF SR č. 6/2010 z 12.5.2010 pre ŠO zvýšený rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2010

**o 7 600,00 €.**

Investičná akcia v rámci prvku 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry, bola zaregistrovaná v Registri investícií MF SR pod názvom a číslom:

**ŠO BB – Web stránka .....25 411**

Evidenčné číslo investičnej akcie	Zdroj	Názov investičnej akcie	Limit čerpania kapitálových výdavkov		
			Položka	Podpoložka	v EUR
2480T0105/25 411	111	SO BB – Web stránka	718	006	7 600
<b>Spolu:</b>					<b>7 600</b>

**Rozpočtovým opatrením č. 5/KV** listom č. MK-253/2010-103/8854 z 1. 6. 2010 bol na základe schválenia p. ministra kultúry SR zo dňa 17.6.2010 zvýšený rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2010

**o 17 600,00 €.**

Investičná akcia v rámci prvku 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry, bola zaregistrovaná v Registri investícií MF SR pod názvom a číslom:

**ŠO BB – Nákup výpočtovej techniky – videoarchív .....25 554**

Evidenčné číslo investičnej akcie	Zdroj	Názov investičnej akcie	Limit čerpania kapitálových výdavkov		
			Položka	Podpoložka	v EUR
2480T0105/25 411	111	SO BB – Web stránka	718	006	7 600
2480T0105/25 554	111	SO BB – Nákup výpočtovej techniky - videoarchív	713	002	17 600
<b>Spolu:</b>					<b>25 200</b>

**Presun medzi podpoložkami ekonomickej klasifikácie**

Na základe našej žiadosti č. 198/2010 zo dňa 24. 5. 2010 a súhlasu MK SR zo dňa 21. júna 2010 boli ŠO presunuté kapitálové výdavky medzi podpoložkami ekonomickej klasifikácie v rámci investičnej akcie „Dostavba a prestavba budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici“ nasledovne:

**zdroj 1318****A. Prvok 08S0101****Investičná akcia č. 3155 Dostavba a prestavba Štátnej opery v Banskej Bystrici**

Podpoložka EK	Upravený rozpočet zdroj 1318	Vykonaná úprava k 21.6.2010	Upravený rozpis EK
716	35 700,00	0	35 700,00
717 001	3 485 361,48	+ 1 500 000,00	4 985 361,48
717 002	2 783 559,11	- 1 500 000,00	1 283 559,11
<b>Spolu</b>	<b>6 304 620,59</b>	<b>0</b>	<b>6 304 620,59</b>

**Čerpanie kapitálových výdavkov****zdroj 111**

Investičná akcia č. 25 554 s názvom **ŠO BB Nákup výpočtovej techniky – videoarchív** (prvok 08T0105, zdroj 111) v sume **17 600,- €** bola zrealizovaná v I. polroku 2010, v rámci nej bol obstaraný server v celkovej sume **17 600,- €**, pričom úhrada bola zrealizovaná v II. polroku 2010 zo zdroja 111.

Investičná akcia č. 25 411 s názvom **ŠO BB – Web stránka** (prvok 08T0105, zdroj 111) v sume **7 600,- €** bola zrealizovaná v II. polroku 2010, pričom úhrada bola uskutočnená v roku 2011.

**zdroj 1318**

Na účte č. 7000241121/8180 – kapitálové výdavky zo ŠR bol k 1. 1. 2010 zostatok nevyčerpaného kapitálového transferu z roku 2008 spolu v sume 3 032 678,09 € z toho:

- sumu 3 018 847,92 € predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (prvok 08S0101, zdroj 1318) účelovo učený na dostavbu a prestavbu budovy ŠO (investičná akcia 3155),

- sumu 7 785,92 € predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (prvok 08S0101, zdroj 1318) účelovo učený na obstaranie hudobných nástrojov (číslo IA 23032)
- sumu 6 044,25 € predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (prvok 08T0105, zdroj 1318) účelovo učený na vybudovanie štruktúrovanej kabeláže v budove Štátnej opery na Národnej 11 v Banskej Bystrici (číslo IA 21963)

Účet č. 7000241121/8180 FR– kapitálové výdavky zo ŠR ŠO zrušila na základe pokynu z MK SR – list č. MK-349/2010-103/6190 ku dňu 30.11.2010. Kapitálové finančné prostriedky boli prevedené z uvedené účtu na nový účet č. 7000400663/8180 - Kapitálové výdavky zo ŠR, ktorý ŠO zriadila na základe „Zmluvy o bežnom účte“ so Štátnou pokladnicou – zo dňa 26. októbra 2010.

ŠO v roku 2010 realizovala dostavbu a prestavbu budovy ŠO – č. inv. akcie 3155 z nevyčerpaných prostriedkov z roku 2008, ktoré boli presunuté na použitie v roku 2010.

Z roku 2008 zdroj (1318) boli do roku 2010 presunuté prostriedky určené na **dostavbu a prestavbu budovy ŠO vo výške 3 018 847,92 €.**

Kapitálové výdavky zo štátneho rozpočtu určené na dostavbu a prestavbu budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici boli v roku 2010 čerpané na stavebné práce, inžiniersku činnosť, autorský dozor a na ďalšie práce súvisiace so stavbou ( inventarizácia architektonických prvkov v budove zaradenej ako NKP, energetický certifikát novostavby, pripojovací poplatok za trafostanicu, kolký a nájom za pozemok ). Ďalej z uvedených prostriedkov boli obstarané interiérové vybavenia - vstavané skrine, maskovacie stolíky, žalúzie, kapotáž stĺpov a lepené zrkadlá do sociálnych zariadení ( tieto majú charakter technického zhodnotenia budov a neboli predmetom zmluvy so zhotoviteľom stavby).

Štátna opera za rok 2010 vyčerpala finančné prostriedky určené na dostavbu a prestavbu ŠO z roku 2008 (zdroj 1318) vo výške **2 976 066,77 €.** Na čerpanie do roku 2011 bolo presunutých **42 781,15 €.**

Ďalej mala ŠO z roku 2008 presunutých celkom **7 785,92 €** určených na nákup **hudobných nástrojov** (prvok 08S0101, zdroj 1318, č. inv. akcie 23032), ktoré v I. polroku 2010 vyčerpala na nákup hudobného nástroja „anglický roh F.Lorée ROYAL“. Uvedený hudobný nástroj bol zakúpený v hodnote 9 990,00 €, pričom časť faktúry 2 204,08 € dofinancovala ŠO z vlastných zdrojov organizácie.

Z roku 2008 z prvku 08T0105 bolo do roku 2010 presunutých celkom **6 044,25 €** v rámci investičnej akcie č. 21963 s názvom ŠO BB – **Vybudovanie štruktúrovanej kabeláže v budove Štátnej opery na Národnej 11 v Banskej Bystrici.** Uvedená investičná akcia bola zrealizovaná v I. polroku 2010 v celkovej čiastke 6 693,06 €, úhrada bola zrealizovaná v II. polroku 2010 zo zdroja 1318 v sume 6 044,25 € a zo zdroja 45 t.j. z vlastných zdrojov organizácie v sume 648,81 €.

Prehľad o obstaraní dlhodobého hmotného a nehmotného majetku vrátane jeho technického zhodnotenia podľa jednotlivých zdrojov je uvedený v nasledovnej tabuľke (v €):

	obstar. zo ŠR	obstar. z vlastn. pr.	obstar. zo ŠR
	<u>kap.tr.-zdroj 111</u>	<u>zdroj 45</u>	<u>kap.tr.-zdroj 1318</u>
nákup výpočtovej techniky	17 600,00		
anglický roh		2 204,08	7 785,92
rekonštr. osvetlenia v dielňach		12 946,00	
štruktúrovaná kabeláž, Národ. 11		648,81	6 044,25
Dostavba a prestavba- stav.práce			2 292 944,79
Dostavba a prestavba- inž. činnosť			34 394,68 <sup>2)</sup>
Dostavba a prestavba- ostatné			19 198,65 <sup>1)</sup>
Interier. vybavenie – maskov. stolíky			35 649,-
Interier. vybavenie - vstav.skrine			29 730,71
Interier. vybavenie – žalúzie			7 454,-
Interier. vybavenie – ostatné			3 804,76 <sup>3)</sup>
autorský dozor			12 534,43
kabínková sušička		7 901,60	
<b>S p o l u :</b>	<b>17 600,00</b>	<b>23 700,49</b>	<b>2 449 541,19</b>
z toho uhradené v roku 2010	17 600,00	23 700,49	2 445 934,58 <sup>*)</sup>

Poznámka:

- <sup>1)</sup> z toho uhradené až v roku 2011 suma 2 228,35 €  
<sup>2)</sup> z toho uhradené až v roku 2011 suma 40,50 €  
<sup>3)</sup> z toho uhradené až v roku 2011 suma 1 337,76 €

\*) Začiatkom roka 2010 boli uhradené aj faktúry z decembra roku 2009 týkajúce sa dostavby a prestavby ŠO hradené z kapitálového transferu z roku 2008 t.j. zo zdroja 1318 v sume 543 962,36 €, t.j. celkom bola uhradená zo zdr. 1318 v roku 2010 suma 2 989 896,94 €, z toho na investičnú akciu dostavba a prestavba ŠO (č. IA 3155) suma 2 976 066,77 €.

Okrem vyššie uvedeného obstaraného dlhodobého hmotného majetku Štátna opera získala bezodplatným prevodom z MK SR počítačovú techniku v sume 20 912,85 €.

#### **zdroj 45**

Z vlastných zdrojov t.j. zo zdroja 45 boli v roku 2010 obstarané okrem vyššie uvedeného dofinancovania štruktúrovanej kabeláže v budove ŠO na Národnej 11 v sume 648,81 € a dofinancovania hudobného nástroja (anglický roh) v sume 2 204,08 € aj rekonštrukcia osvetlenia vo výrobných dielňach ŠO v čiastke 12 946,- €. Ďalej Štátna opera zakúpila v roku 2010 z vlastných zdrojov na základe súhlasu z MK č. 253/2010-103/17767 priemyselnú sušičku v hodnote 7 902,00 €.

Na účte č. 70004000663/8180 – kapitálové výdavky zo ŠR je k 31.12. 2010 zostatok nevyčerpaného kapitálového transferu z roku 2010 a z roku 2008 spolu v sume 50 381,15 € z toho:

- sumu 42 781,15 € predstavuje kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (prvok 08S0101, zdroj 1318) účelovo učený na dostavbu a prestavbu budovy ŠO (investičná akcia 3155),
- sumu 7 600,00 € predstavuje kapitál. transfer zo ŠR z roku 2010 (prvok 08T0105, zdroj 131A) účelovo učený na projekt s názvom ŠO BB – Web stránka ( investičná akcia 25 411), ktorá bola zrealizovaná v II. polroku 2010, pričom úhrada bola uskutočnená až začiatkom roka 2011.

### 3.2.2 Rozbor nákladov

Celkové skutočné náklady ŠO na hlavnú činnosť k 31.12.2010 predstavujú 3 368 679,05 €, čo je v súlade s rozpočtom (99,93 % z upraveného ročného rozpočtu).

V porovnaní s rokom 2009 sú náklady v roku 2010 vyššie o 157 784,12 €.

K zvýšeniu nákladov došlo najmä v nasledovných položkách:

- spotreba materiálu (účet 501) o 182 202,98 €  
(najmä z dôvodu mimoriadnych nákladov na zariadenie novej budovy interiérmi)
- mzdové náklady (účet 521) o 20 535,05 €  
(bližšie v časti mzdové náklady)
- opravy a udržiavanie (účet 511) o 12 380,03 €  
(najmä zvýšením nákladov na opravu budov a motor. vozidiel)
- zákonné sociálne poistenie (účet 524) o 8 611,16 €  
(z dôvodu zvýšenia mzdových nákladov)

Súčasne došlo k zníženiu nákladov najmä v nasledovných položkách:

- ostatné služby (účet 518) o 54 861,00 €  
(najmä zníženie nákladov na aut. honoráre a ubytovanie z dôvodu obmedzenia počtu hosťujúcich umelcov)
- cestovné (účet 512) o 11 327,63 €  
(vyššie náklady na cestovné v roku 2009 boli najmä z dôvodu realizovania zahraničného umeleckého hostovania v Rumunsku)
- spotreba energie (502) o 5 161,27 €  
(najmä z dôvodu prefakturovania časti nákladov na energie dodávateľovi stavebných prác)
- náklady na reprezentáciu o 3 795,14 €  
(v roku 2009 náklady na reprezentáciu zahŕňali aj náklady na realizáciu recepcie po slávnostnom koncerte pri príležitosti 50. výročia založenia Štátnej opery)

#### Účtová skupina 50 – Spotrebované nákupy

V porovnaní s rokom 2009 sú náklady v rámci účtovnej skupiny 50 - spotrebované nákupy v roku 2010 vyššie o 177 503,40 €, čo je spôsobené najmä zvýšením nákladov na spotrebu materiálu (účet 501) o 182 202,98 € z dôvodu obstarania interiérového vybavenia do novej budovy ŠO v roku 2010 cca v sume 200 000,- €, t.j. v skutočnosti



došlo k zníženiu ostatných nákladov na spotrebu materiálu. Súčasne došlo aj k zníženiu nákladov na spotrebu energií o 5 161,27 € (účet 502) najmä z dôvodu prefakturovania časti nákladov na energie dodávateľovi stavebných prác. Náklady na predaný tovar (účet 504) predstavujú náklady na predané bulletiny a sú vyššie oproti roku 2009 o 461,69 €, čomu zodpovedajú aj zvýšené tržby za tovar (účet 604).

### Účtová skupina 51 – Služby

V porovnaní s rokom 2009 sú náklady v rámci účtovej skupiny 51 - služby v roku 2010 nižšie o 57 603,74 € a to najmä z dôvodu zníženia nákladov na ostatné služby (účet 518) o 54 861,00 € (najmä zníženie nákladov na aut. honoráre a ubytovanie z dôvodu obmedzenia počtu hosťujúcich umelcov, zníženie nákladov na propagáciu) a nákladov na cestovné (účet 512) o 11 327,63 €. Vyššie náklady na cestovné v roku 2009 boli najmä z dôvodu realizovania zahraničného umeleckého hosťovania v Rumunsku.

V rámci opráv a údržby (účet 511) v celkovej sume 34 967,23 € sa tak ako v predchádzajúcom období odstraňovali poruchy a závady na motorových vozidlách v sume 15 258,39 €. Ďalšie opravy a údržba sa realizovali v nasledovnom rozsahu:

• opravy a údržba budov	12 602,32 €
• opravy a údržba hudobných nástrojov	1 847,12 €
• opravy DHM a DHM	5 259,40 €

V porovnaní s rokom 2009 boli náklady na opravy a udrzovanie v roku 2010 vyššie o 12 380,03 €.

### Náklady na reprezentáciu (účet 513)

	v €	
schválený rozpočet na r. 2010	5 000,00	
skutočnosť k 31.12. 2010	2 480,57	z toho hrazené z darov 0
skutočnosť k 31.12. 2009	6 275,71	z toho hrazené z darov 0

Nižšie čerpanie nákladov na reprezentáciu v porovnaní s rokom 2009 je spôsobené skutočnosťou, že náklady na reprezentáciu v roku 2009 zahŕňali náklady na realizáciu recepcie po slávnostnom koncerte pri príležitosti 50. výročia založenia Štátnej opery.

Náklady na reprezentačné účely predstavujú náklady na reprezentáciu pri realizácii jednotlivých premiér inscenácií a koncertov, náklady na reprezentáciu pri realizácii festivalu ZHZ a festivalu BBHD ako aj náklady na občerstvenie účastníkov porád a iných pracovných príležitostí.

### Účtová skupina 52 – Osobné náklady

V porovnaní s rokom 2009 sú náklady v rámci účtovej skupiny 52 – osobné náklady v roku 2010 vyššie o 33 611,29 €, čo je spôsobené najmä zvýšením mzdových nákladov o 20 535,05 € (účet 521) a tomu zodpovedajúcim zvýšením odvodov o 8 611,16 € (účet

524). V roku 2010 v porovnaní s rokom 2009 sú vyššie aj zákonné sociálne náklady (účet 527) o 4 249,61 €.

### Mzdové náklady

Počet zamestnancov Štátnej opery je určený orientačným ukazovateľom Ministerstva kultúry SR. V roku 2010 bol orientačný ukazovateľ v počte 216,5 zamestnancov. Skutočný priemerný prepočítaný počet k 31.12.2010 bol 199,8 a priemerný fyzický počet 200,3 zamestnancov.

Stanovený orientačný ukazovateľ zamestnancov v počte 216,5 bol dodržaný a nebol prekročený.

Mzdové náklady /vrátane OON/ za rok 2010 predstavujú sumu 1 553 682,09 Eur, čo predstavuje 100,9 % z ročného rozpočtu.

Mzdové náklady boli vo výške 1 448 926,86 Eur financované bežným transferom /mzdy 1 429 815 Eur, OON 19 111,86 Eur/.

Čerpanie mzdových prostriedkov je vyššie oproti roku 2009 o 20 535,05 Eur, z toho na mzdy bolo vyčerpané viac o 22 141,85 Eur a OON menej o 1 606,80 Eur. Zvýšenie finančných prostriedkov na mzdy bolo v súlade so Zákom o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme č. 553/2003 Z. z. – postup do vyšších platových stupňov na základe rastu odbornej praxe, zmena platových taríf od 1.1.2010.

Priemerná mzda za rok 2010 je vo výške 640,04 Eur, čo je menej ako v roku 2009.

Štátna opera	Skut. rok 2009 v Eurách	Upr.rozp. 2010 v Eurách	Skut. rok 2010 v Eurách	Index 2010/2009
MZDY	1 512 428,38	1 518 708,00	1 534 570,23	1,01
OON	20 718,66	21 059,60	19 111,86	0,92
MZD. PROS.spolu	1 533 147,04	1 539 767,60	1 553 682,09	1,01
PRIEM. MZDA	640,43	584,57	640,04	1,00
POČET ZAMESTN.	196,80	216,50	199,80	1,02
AUT. HONORÁRE vrát.DPH	208 176,11	160 000,00	163 258,25	0,78
Mzdy - podnikat.čin.				0,00

Čerpanie mzdových nákladov a autorských honorárov podľa jednotlivých úsekov.

Úsek	Mzdy	OON	MP celkom	Aut. Honoráre vrát DPH	podn.činn.
um. úsek	1 037 153,28	17 849,05	1 055 002,33	163 258,25	
scénografia	87 251,41	160,00	87 411,41		
hosp. správa	96 160,70		96 160,70		
administratíva	298 150,29	1 102,81	299 253,10		
doprava	15 854,55		15 854,55		
<b>Spolu ŠO:</b>	<b>1 534 570,23</b>	<b>19 111,86</b>	<b>1 553 682,09</b>	<b>163 258,25</b>	<b>0,00</b>

**Práca nadčas vykonávaná na jednotlivých úsekoch.**

Práca nadčas bola nariaďovaná v súlade so Zákonníkom práce najviac 150 hodín na zamestnanca. Nad limit stanovený ZP až do výšky 400 hodín ročne bola práca nadčas v roku 2010 vykonávaná v 18 prípadoch so súhlasom zamestnanca. Oproti roku 2009 sa nadčasová práca znížila o 401,75 hodín.

V tabuľke je uvedená práca nadčas na jednotlivých úsekoch, ako aj porovnanie s rokom 2009:

ÚSEK	rok 2009	rok 2010
UTP	3 642,50	3 218,50
scénografia	451,75	103,25
hosp. správa	2 567,75	2 211,00
doprava	692,25	477,75
administratíva	788,75	1 730,75
<b>Celkom ŠO:</b>	<b>8 143,00</b>	<b>7 741,25</b>

**Odvody**

Skutočné náklady na poistné na zdravotné a sociálne poistenie sú v roku 2010 vyššie o 8 611,16 € ako v roku 2009. Zákonné sociálne poistenie (účet 524) v sume 528 906,16 € zahŕňa:

Zdravotné poistenie	154 939,16 €
Nemocenské poistenie	20 722,80 €
Starobné poistenie	214 039,70 €
Invalidné poistenie	39 572,80 €
Úrazové poistenie	12 273,20 €
Poist. v nezamestnanosti	13 121,00 €
Poist. do rez. fondu	72 539,50 €
Odvod za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so zdravot. postihnutím	1 698,00 €

Na účte 525 - Ostatné sociálne poistenie v sume 24 585,19 € ja zaúčtovaný príspevok na doplnkové dôchodkové poistenie.

**Zákonné sociálne náklady**

Náklady na účte 527 – Zákonné sociálne náklady v sume 113 758,27 € k 31. 12. 2010 predstavujú najmä náklady na stravovanie zamestnancov v sume 83 103,90 €, prídely do sociálneho fondu v sume 17 960,43 €, náklady na ochranné pracovné prostriedky v sume 5 527,40 €, náhradu príjmu pri dočasnej PN v sume 6 483,54 € a náklady na vyplatené odchodné v sume 683,00 €. V roku 2010 bolo vyplatené odchodné v jednom prípade, odstupné nebolo v roku 2010 vyplatené.

V porovnaní s rokom 2009 sú zákonné sociálne náklady v roku 2010 vyššie o 4 249,61 € najmä z dôvodu vyšších nákladov na stravovanie zamestnancov a nákladov na ochranné pracovné prostriedky.

### **Účtová skupina 53 – Dane a poplatky**

Náklady na dane a poplatky predstavujú k 31. 12. 2010 sumu 10 730,57 €, čo je o 1 519,88 € menej ako v roku 2009. Zahrňujú daň z nehnuteľností (účet 532) v sume 7 168,17 € a ostatné dane a poplatky (účet 538) v sume 3 562,40 €, v tom poplatky za komunál. odpad v sume cca 2 265,12 €, poplatok za znečisťovanie ovzdušia 10,- €, ostatné miestne poplatky v sume 33,19 € a poplatok za psa v sume 7,59 €, poplatky za diaľnice a parkovné v sume 147,50 €, koncesionárske poplatky v sume 716,94 €, kolký v sume 62,50 €, poplatky súdne a exekučné v sume 319,56 €.

### **Účtová skupina 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť**

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť predstavujú k 31. 12. 2010 sumu 8 949,60 € a sú o 8 715,07 € vyššie ako v roku 2009, najmä z dôvodu zúčtovania nákladov na zmarené investície v sume 8 144,22 €. Zahrňajú zostatok na účte 545 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania v sume 7,10 €, ďalej odpis pohľadávky (účet 546) v sume 682,31 €, ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (účet 548) v sume 8 144,23 € (v tom najmä náklady na zmarené investície v sume 8 144,22 €) a zostatok na účte manká a škody (účet 549) v sume 115,96 € (bližšie v časti manká a škody).

Manká a škody

	v €
skutočnosť k 31. 12. 2010	115,96
skutočnosť k 31. 12. 2009	0,00

Stav na účte manká a škody (účet 549) k 31.12. 2010 je 115,96 €.

Ide o nasledovné škodové prípady:

1) Škodový prípad č. 1/2010

Faktúra od autorskej spoločnosti Lita, Bratislava za stratu hud. materiálu G. Bizet - Carmen (2 ks klavír. výťahov) zo dňa 11.02.2010 v celkovej sume	79,46 €
Dobropis od Lity zo dňa 07.04.2010 v sume:	- 11,90 €
Celkovo spôsobená škoda:	67,56 €

Štátna opera si uplatnila náhradu škody za stratu notových materiálov voči zodpovedným osobám v celkovej sume 67,56 €.

2) Škodový prípad č. 2/2010

Faktúra od autorskej spoločnosti Lita, Bratislava za stratu hud. materiálu J. Strauss – Netopier (1 ks klavír. výťahov) zo dňa 02.03.2010 v celkovej sume	48,40 €
Celkovo spôsobená škoda v sume	48,40 €

Nakoľko sa však vzhľadom na zistený skutkový stav tohto škodového prípadu nepodarilo zistiť konkrétneho zamestnanca zodpovedného za stratu zverených

predmetov nebolo možné uplatniť náhradu škody voči konkrétnemu zamestnancovi na základe § 185 ZP o osobitnej pracovnoprávnej zodpovednosti

Taktiež vzhľadom na § 179 zamestnanec zodpovedá zamestnávateľovi za škodu, ktorú mu spôsobil zavineným porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s ním. V zmysle § 179 ods. 2 je zamestnávateľ povinný v prípade všeobecnej zodpovednosti preukázať zamestnancovo zavinenie. Zo zisteného skutkového stavu sa však zamestnávateľovi nepodarilo preukázať zavinenie, resp. mieru zavinenia konkrétnych dotknutých zamestnancov za vznik škody a preto nebolo možné postupovať ani podľa ustanovení o všeobecnej zodpovednosti zamestnancov.

Z uvedených dôvodov bola škoda v sume 48,40 € zúčtovaná na ťarchu nákladov organizácie.

#### **Účtová skupina 55 – Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia**

Náklady v rámci účtovej skupiny 55 v sume 150 544,66 € zahŕňajú k 31. 12. 2010 odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (účet 551) v sume 100 675,39 €, tvorbu ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti (účet 553) v sume 49 188,80 € (najmä rezervu na nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov, na odchodné, na energie) a tvorbu ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti (účet 558) v sume 680,47 €. Ide o opravnú položku k odberateľom. V porovnaní s rokom 2009 sú náklady v rámci účtovej skupiny 55 v roku 2010 vyššie o 1 496,94 € a to najmä z dôvodu vyššej tvorby ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti.

Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

	v €
upravený rozpočet na r. 2010	102 483,-
skutočnosť k 31. 12. 2010	100 675,39
skutočnosť k 31. 12. 2009	101 664,75

V odpisoch dlhodobého hmotného a nehmotného majetku došlo k 31. 12. 2010 k čerpaniu celoročného upraveného rozpočtu vo výške 98,24 %. Odpisy sú v roku 2010 približne na úrovni odpisov v roku 2009, nová budova bola zaradená do užívania až v roku 2011 v nadväznosti na Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici zo dňa 27. 1. 2011 o uvedení priestorov Dostavba a prestavba budovy Štátnej opery do prevádzky.

Pri odpisovaní dlhodobého hmotného a nehmotného majetku postupuje ŠO podľa § 28 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa § 30 Opatrenia MF SR z 8. augusta 2007 číslo MF 16786/2007-31 (FS 9/2007), ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre RO, PO, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení Opatrenia MF SR č. 25189/2008-311 zo 17. decembra 2008 (FS č. 13/2008), v znení Opatrenia MF SR č. 24240/2009-31 z 9. decembra 2009 uverejnenom vo Finančnom spravodajcovi č. 15/2009. Z dôvodu legislatívnej zmeny uplatňujeme už od 1.1.2005 účtovné odpisy (t.j. nepostupujeme pri odpisovaní dlhodobého hmotného a nehmotného majetku podľa doby odpisovania a odpisových sadzieb v zmysle zákona o dani z príjmov) a z dôvodu zmeny postupov

účtovania od 1.1.2008 odpisy nie sú zdrojom tvorby fondu reprodukcie. Fond reprodukcie bol zrušený.

### Účtová skupina 56 – Finančné náklady

Účtová skupina 56 – Finančné náklady v celkovej sume 8 483,86 € zahŕňajú k 31. 12. 2010 náklady na kurzové straty (účet 563) v sume 1 653,48 € a ostatné finančné náklady (účet 568) v sume 6 830,38 €, v tom náklady na povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel v sume 1 747,38 € a havarijné poistenie motorových vozidiel v sume 3 971,83 €, náklady na poistenie majetku v sume 21,30 €, náklady na poistenie osôb v sume 925,93 € a bankové poplatky v sume 163,94 €. V porovnaní s rokom 2009 sú finančné náklady k 31. 12. 2010 nižšie o 4 417,24 €.

### Účtová skupina 59 – dane z príjmov

Náklady v rámci účtovej skupiny 59 – dane z príjmov predstavujú v roku 2010 len náklady na účte 591 – daň z príjmu v sume 590,86 €, ide o daň z úrokov z vkladov na bežných účtoch a daň z prenájmu priestorov. Náklady na účte 591 sú na úrovni nákladov v roku 2009.

Podrobný prehľad o štruktúre nákladov ŠO k 31. 12. 2010 v porovnaní s upraveným rozpočtom na rok 2010 a skutočnosťou k 31. 12. 2009 je uvedený v tabuľke č. 1A / MK SR.

Prehľad o nákladoch na prevádzku budov je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Analytika nákladov		Sledované objekty - názov						
		Národná	Jegorovova	Švantner.-byt				S P O L U
a		1	2	3	4	5	6	7
<b>Náklady</b>		<b>501 167,79</b>	<b>156 971,60</b>	<b>4 555,21</b>				<b>662 694,60</b>
v tom:								
501	spotr.materiálu	225 916,26	1 844,77	74,89				<b>227 835,92</b>
502	spotreba energie	60 370,64	30 969,25	3 052,49				<b>94 392,38</b>
511	opravy a udržovanie	8 077,10	5 620,26	286,20				<b>13 983,56</b>
518	ostatné služby (bez výkonov spojov)	30 096,95	27 181,42	98,59				<b>57 376,96</b>
52	osobné náklady	91 755,06	48 285,33	0,00				<b>140 040,39</b>
53	dane a poplatky	6 153,89	3 872,19	175,34				<b>10 201,42</b>
54	ostatné náklady na prev. činnosť	8 144,22	682,31	0,00				<b>8 826,53</b>
551	odpisy DLHM	67 137,86	32 925,53	612,00				<b>100 675,39</b>
553	tvorba ost. rezerv z prev. činnosti	3 515,81	5 590,54	234,40				<b>9 340,75</b>
568	ostatné fin. náklady	0,00	0,00	21,30				<b>21,30</b>
<b>Výnosy</b>		<b>4 762,71</b>	<b>7 025,72</b>	<b>817,87</b>				<b>12 606,30</b>
65								
3	zúčtov. ost. rezerv z prev. činnosti	4 496,71	5 847,72	205,87				<b>10 550,30</b>
68								
2	výnosy z kapital. transf. zo štát. rozp.	266,00	1 178,00	612,00				<b>2 056,00</b>



### 3.2.3 Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov

upravený rozpočet na r. 2010	230 020,-
skutočnosť k 31. 12. 2010	253 766,07*
skutočnosť k 31. 12. 2009	238 822,87

Skutočné tržby a výnosy 31. 12. 2010 v sume 253 766,07 € predstavujú plnenie ročných plánovaných tržieb na 110,32 % a sú o 14 943,20 € vyššie ako vlastné výnosy v roku 2009.

\* Poznámka:

Okrem vyššie uvedenej sumy výnosov boli k 31. 12. 2010 prevzaté od návštevníkov predstavení kultúrne poukazy v celkovej hodnote 9 588,- € (v roku 2009 to bolo v sume 5 936,- €). Tržby a výnosy za rok 2010 by predstavovali spolu s hodnotou kultúrnych poukazov sumu 263 354,07 €.

Z hľadiska štruktúry tržieb a výnosov najväčší podiel majú:

	v €
• tržby za vlastné predstavenia (vrátane ZHZ )	168 267,02
z toho: tržby za zahraničné zájazdy	55 133,67
• zúčtovanie ost. rezerv z prevádzkovej činnosti	43 779,65
• aktivácia materiálu a tovaru	9 790,03
• tržby za prenájom sály, ostatných priestorov a pozemkov	6 456,94
• ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	5 822,67
• výnosy z kap. transferov od ost. subj. mimo verejnej správy	4 356,-
• tržby za požičiavanie kostýmov a ost. javiskových potrieb	3 626,50
• tržby za hosťujúce súbory (vrátane hosť. súborov v rámci ZHZ)	3 607,05
• tržby za predaj bulletinov	2 818,31
• ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	1 824,10

Na účte 648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti v sume 5 822,67 € sú zahrnuté najmä výnosy z náhrad z poistného plnenia v sume 5 476,39 €, ostatné výnosy za zosobnené manká a škody v sume 76,76 €, (viac v časti 3.2.2 Rozbor nákladov - manká a škody), ďalej ostatné výnosy za prijaté odvody na zdrav. poistenie od zamestnancov za neplatené voľno v sume 105,62 € a ostatné výnosy za zberné suroviny v sume 163,90 € .

Na účte 687 – Výnosy z bež. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy je k 31.12. 2010 nulový stav.

V roku 2010 bol v zmysle darovacej zmluvy od firmy SHP Harmanec, a. s., poskytnutý ŠO nepeňažný dar – papierové výrobky v sume 806,48 €, táto suma bude zúčtovaná do výnosov (na účet 687) postupne až v časovom súlade s nákladmi, t. j. v súlade s výdajom týchto výrobkov zo skladu do spotreby.

Podrobný prehľad o štruktúre tržieb a výnosov za rok 2010 v porovnaní s rokom 2009 a upraveným rozpočtom na rok 2010 je uvedený v tabuľke č. 1 B/MK SR.

### 3.2.4 Hodnotenie hospodárskeho výsledku

Štátna opera dosiahla z hlavnej činnosti k 31. 12. 2010 kladný hospodársky výsledok. Rozdiel medzi výnosmi vrátane bežného transferu v sume 3 396 221,24 € a nákladmi v sume 3 368 679,05 € predstavuje zisk v sume + 27 542,19 €.

V rovnakom období minulého roka t. j. k 31. 12. 2009 bol vykázaný kladný hospodársky výsledok v sume + 41 226,99 €.

Prehľad o výnosoch, nákladoch a hospodárskom výsledku v roku 2010 v porovnaní s rokom 2009 poskytuje nasledovná tabuľka:

Ukazovateľ	Skutočnosť k 31. 12. 2010 v €			Skutočnosť k 31.12.2009 v €		
	hl.činnosť	pod.čin.	spolu	hl.činnosť	pod.čin.	spolu
1.Náklady spolu	3 368 679,05	0,00	3 368 679,05	3 210 894,93	286,56	3 211 181,49
2.Výnosy	253 766,07	0,00	253 766,07	238 822,87	420,13	239 243,00
bez výn. z BT a KT						
3.Výnosy z BT zo ŠR	3 121 320,94	0,00	3 121 320,94	3 000 838,00	0,00	3 000 838,00
4.Výnosy z KT zo ŠR	21 134,23	0,00	21 134,23	12 461,05	0,00	12 461,05
5.Výnosy spolu	3 396 221,24	0,00	3 396 221,24	3 252 121,92	420,13	3 252 542,05
6.Hosp. výsledok	27 542,19	0,00	27 542,19	41 226,99	133,57	41 360,56
(5-1)						
7.% sebestačnosti	7,53		7,53	7,44		7,45

Celkové náklady ŠO na hlavnú činnosť k 31. 12. 2010 predstavujú 3 368 679,05 €, t.j. 99,93 % z upraveného ročného rozpočtu (bližšie v časti 3. 2. 2 Rozbor nákladov).

Celkové výnosy ŠO vrátane výnosov z bežného a kapitálového transferu predstavujú k 31. 12. 2010 sumu 3 396 221,24 €, čo je 100,75 % z celkových ročných plánovaných výnosov.

Skutočné tržby a výnosy /bez výnosov z bežného a kapit. transferu/ k 31. 12. 2010 dosiahli sumu 253 766,07 €, čo predstavuje 110,32 % z ročných plánovaných tržieb a výnosov (bližšie v časti 3.2.3 Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov).

Ako vidieť z predchádzajúceho prehľadu, v roku 2010 došlo k zvýšeniu percenta sebestačnosti na 7,53 % a to z dôvodu vyšších tržieb oproti roku 2009.

### 3.2.5 Prioritné projekty a ich plnenie

K 31.12. 2010 bola uvoľnená Ministerstvom kultúry SR na prioritné projekty suma 245 749,- € v rámci prvkov 08T0103, 08T0104 a 08T0105 nasledovne:

	poskytnuté k 31.12.2010 upravený rozpočet kategória 630 – tovary a služby v €	vyčerpané (uhradené) k 31.12.2010 kategória 630 – tovary a služby v €
prvok 08T0103	215 000,00	215 000,00
prvok 08T0104	16 640,00	16 640,00
prvok 08T0105	14 109,00	13 833,94

**Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO**

Názov ukazovateľa	Typ	Merná jednotka	Plán r. 2010	Skutočnosť k 31.12.2010
Počet podporených projektov	výstup	ks	6	6

Prostriedky z programu 08T0103 boli účelovo určené na tieto aktivity:

- M. P. Musorgskij: Soročinský jarmok 35 000,- €
  - Maurice Jarre: Chrám Matky Božej 25 000,- €
  - Operná časť festivalu Zámocké hry zvolenské 90 000,- €
  - XVII. ročník festivalu Banskobystrické hudobné dni 6 200,- €
  - Emmerich Kálmán: Vojvodkyňa z Chicaga 38 800,- €
  - Účinkovanie ŠO mimo svojho sídla
  - s cieľom podpory rozvoja kultúrneho života 20 000,- €
- SPOLU prvok 08T0103 215 000,- €**

Jednotlivé projekty sú podrobne vyhodnotené v časti 3.2.1 Činnosti/produkty organizácie a ich náklady. K 31.12.2010 boli zrealizované všetky uvedené projekty a účelovo určené finančné prostriedky z prvku 08T0103 boli vyčerpané v súlade s ich účelovým určením v celej sume 215 000,- €.

**Prvok 08T0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**

Názov ukazovateľa	Typ	Merná jednotka	Plán r. 2010	Upravený plán r. 2010	Skutočnosť k 31.12.2010
Počet podporených projektov	výstup	ks	3	2	2

Prostriedky z programu 08T0104 boli účelovo určené na tieto aktivity:

- Umelecké turné Štátnej opery v Rakúsku (Ternitz) 6 640,- €
  - Umelecké turné Štátnej opery v Česku - Janáčkovy Hukvaldy 10 000,- €
- SPOLU prvok 08T0104 16 640,- €**

V roku 2010 Štátna opera hosťovala v Rakúsku s koncertným uvedením opery „G. Donizetti : Maria Padilla“ a v rámci umeleckého turné v Česku sa predstavila ŠO na XVII. ročníku tohoto festivalu s dielom „Eugena Suchoňa KRÚTŇAVA.“

Jednotlivé projekty sú podrobne vyhodnotené v časti 3.2.1 Činnosti/produkty organizácie a ich náklady. K 31.12.2010 boli účelovo určené finančné prostriedky z prvku 08T0104 vyčerpané v súlade s ich účelovým určením v celej sume 16 640,- €.

**08T0105 Projekt informatizácie kultúry**

Názov ukazovateľa	Typ	Merná jednotka	Plán r. 2010	Skutočnosť k 31.12.2010
Počet podporených projektov	výstup	ks	3	3

Prostriedky z prvku 08T0105 boli účelovo určené na tieto projekty:

• Na zakúpenie softvérového vybavenia pracovísk ŠO BB	8 959,- €
• Dobudovanie serverovne v prístavbe ŠO a digitalizácia videoarchívu - nákup veľkokapacitných úložných polí	3 500,- €
• Projekt Info Magic	1 650,- €
<b>SPOLU prvok 08T0105</b>	<b>14 109,- €</b>

ŠO obstarala softvérový balík od spoločnosti Exe, spol. s.r.o. (CorelDRAW graphics SuiteXR License (121-250)-1 ks, CorelDRAW graphics SuiteXR License Media Pack – 1ks, AutCAD LT 2011-2 ks, Adobe Acrobat X Standard WIN ENG GOV License – 3 ks, Adobe Photoshop Extended CS5 WIN CZ GOV License – 3 ks, Adobe CS5 Design PREM WIN CZ GOV License – 2 ks a Nero 10 Premium per seat without Maintenance 5-9 Users GOV – 5 ks) v celkovej hodnote 11 922,09 €, pričom 8 959,00 € uhradila z účelovo určených finančných prostriedkov z prvku 08T0105 zo zdroja 111 (RO č.2/KV) a časť 2 963,09 € doplatila z bežných finančných prostriedkov z prvku 08S0101.

Projekt dobudovania serverovne a digitalizácia videoarchívu – nákup veľkokapacitných úložných polí bol ukončený v decembri 2010. Na realizáciu uvedeného projektu bol ŠO zvýšený rozpočet na záväzných ukazovateľoch o 3 500,00 € rozpočtovým opatrením č. 4. Celková fakturovaná suma bola 3 522,40 €. Úhrada sa uskutočnila 30.12.2010 z účelovo určených finančných prostriedkov z prvku 08T0105 zo zdroja 111 vo výške 3500,00 € a 22,40 € bolo uhradených z bežných finančných prostriedkov z prvku 08S0101.

V rámci „projektu Info Magic“ (RO č.10) ŠO zakúpila od spoločnosti FairNet Solution, s.r.o. Pcinfo-AuditPro základný modul – 2ks a Pcinfo-AuditPro Licenciu pre 50 PC. Úhrada faktúry sa zrealizovala 30.12.2010, kde ŠO uhradila základ dane 1 374,94 €. Keďže predmet projektu bol dodaný od zahraničnej spoločnosti, ŠO ako osoba registrovaná pre daň podľa § 7 Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty bola povinná odvieť 19% DPH z uvedené základu dane vo výške 261,24 €. Úhrada DPH bola zrealizovaná v januári 2011. Rozdiel medzi celkovými výdavkami na projekt v sume 1 636,18 € a poskytnutým účelovým transferom z prvku 08T0105 v sume 1650,00 € bol vrátený na účet zriaďovateľa v sume 13,82 € vo februári roku 2011.

K 31.12.2010 boli účelovo určené finančné prostriedky z prvku 08T0105 vyčerpané v súlade s ich účelovým určením v sume 13 833,94 €.

### 3.2.6 Rozbor výdavkov podľa prvkov

Rozpočet na rok 2010 bol Štátnej opere oznámený listom MK-253/2010-103/208 zo dňa 29. 1. 2010, v ktorom Ministerstvo kultúry SR určilo záväzné a orientačné ukazovatele štátneho rozpočtu pre rok 2010.

V priebehu roku 2010 Ministerstvo kultúry SR Štátnej opere niekoľkokrát rozpočet upravilo. Konkrétne úpravy sú podrobne rozpísané v časti „3.2.1. Plnenie ukazovateľov rozpočtu“.

**a) Bežné výdavky**

Upravený bežný transfer k 31. 12. 2010 v sume 3 121 596,00 ŠO vyčerpala ŠO v roku 2010 vo výške 3 121 320,94 €. Rozdiel oproti upravenému rozpočtu k 31.12.2010 vo výške 275,06 € bol vysporiadaný nasledovne:

- čiastka 261,24 € bola dočerpaná v januári 2011 v súlade so Zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy §8 ods. 5 (podrobnejšie rozpísané v časti „3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie“ – Prvok 08T0105 – Projekt informatizácie kultúry),
- čiastka 13,82 € bola vrátená vo februári 2011 na účet zriaďovateľa.

Bežné výdavky podľa jednotlivých programov 08S0101, 08T0103, 08T0104 a 08T0105, boli použité v súlade s ich účelovým určením. Ďalšie záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu t. j. bežné výdavky celkom (600) a ukazovateľ – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania (610) boli dodržané.

**Rekapitulácia bežných výdavkov ŠO podľa zdrojov a ekonomickej klasifikácie k 31.12.2010 v €**

Zdroj a program	Ekon.klasif	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	Skutočnosť k 31.12.2010
<b>Bežné výdavky</b>				
<b>Zdroj 111</b>				
<b>Program 08S0101</b>				
	610	1 329 815,00	1 429 815,00	1 429 815,00
	620	491 371,00	604 677,48	604 672,97
	630	737 073,00	834 739,60	834 744,11
	640	8 000,00	6 614,92	6 614,92
<b>Program 08S0101 spolu</b>		<b>2 566 259,00</b>	<b>2 875 847,00</b>	<b>2 875 847,00</b>
<b>Program 08T0103</b>	<b>630</b>	<b>0,00</b>	<b>215 000,00</b>	<b>215 000,00</b>
<b>Program 08T0104</b>	<b>630</b>	<b>0,00</b>	<b>16 640,00</b>	<b>16 640,00</b>
<b>Program 08T0105</b>	<b>630</b>	<b>0,00</b>	<b>14 109,00</b>	<b>13 833,94</b>
<b>Zdroj 111 celkom</b>		<b>2 566 259,00</b>	<b>3 121 596,00</b>	<b>3 121 320,94</b>
<b>Bežné výdavky</b>				
<b>Zdroj 45</b>				
	610	88 893,00	88 893,00	102 474,38
	620	32 862,00	32 862,00	4,51
	630	44 812,00	44 812,00	43 289,99
	640	0,00	0,00	0,00
<b>Zdroj 45 celkom</b>		<b>166 567,00</b>	<b>166 567,00</b>	<b>145 768,88</b>
<b>Bežné výdavky spolu zdroj</b>		<b>2 732 826,00</b>	<b>3 288 163,00</b>	<b>3 267 089,82</b>

**b) Kapitálové výdavky**

Podrobný prehľad o rozpočtových opatreniach v kapitálových výdavkoch a o čerpaní kapitálových výdavkov k 31. 12. 2010 je uvedený v časti 3.2.1 Plnenie ukazovateľov rozpočtu.

Nasledovná tabuľka uvádza sumárny prehľad o čerpaní kapitálových výdavkov.

**Rekapitulácia kapitálových výdavkov ŠO podľa zdrojov a ekonomickej klasifikácie k 31.12.2010 v €**

Zdroj a program	Ekonomická	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	k 31.12.2010
<b>Program 08S0101</b>				
<b>Zdroj 1318</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 983 852,69</b>
Investičná akcia 3155	710	0,00	0,00	2 976 066,77
Investičná akcia 23 032	710	0,00	0,00	7 785,92
<b>Zdroj 45</b>	710	<b>16 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	<b>23 700,49</b>
<b>Program 08S0101 spolu</b>		<b>16 000,00</b>	<b>16 000,00</b>	<b>3 007 553,18</b>

Zdroj a program	Ekonomická	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	k 31.12.2010
<b>Program 08T0105</b>				
<b>Zdroj 111</b>		<b>0,00</b>	<b>25 200,00</b>	<b>17 600,00</b>
Investičná akcia 25 411	710	0,00	7 600,00	0,00
Investičná akcia 25 554	710	0,00	17 600,00	17 600,00
<b>Zdroj 1318</b>				
Investičná akcia 21963	710	0,00	0,00	6 044,25
<b>Program 08T0105 spolu</b>	710	<b>0,00</b>	<b>25 200,00</b>	<b>23 644,25</b>
<b>Kapitálové výdavky spolu</b>		<b>16 000,00</b>	<b>41 200,00</b>	<b>3 031 197,43</b>

#### 4 HODNOTENIE FONDŮV ORGANIZÁCIE

Prehľad o stave, tvorbe a použití jednotlivých fondov v roku 2010 poskytuje nasledovná tabuľka:

	Stav k 1. 1. 2010	Tvorba	Použitie	Stav k 31. 12. 2010
				v €
Zákonný rezervný fond	13 380,88	41 360,56	-	54 741,44
Sociálny fond	9 840,56	17 960,43	20 192,80	7 608,19



**Zákonný rezervný fond**

Stav zákonného rezervného fondu Štátnej opery k 1. 1. 2010 bol 13 380,88 €. V roku 2010 bol zákonný rezervný fond tvorený nasledovne:

- z výsledku hospodárenia z hlavnej činnosti za rok 2009 v sume 41 226,99 €
- z výsledku hospodárenia z podnikateľskej činnosti za rok 2009 v sume 133,57 €

Zákonný rezervný fond bol v roku 2010 tvorený celkom v sume 41 360,56 €.

V roku 2009 nebol rezervný fond čerpaný.

Zostatok rezervného fondu ŠO k 31. 12. 2010 je 54 741,44 €.

Vzhľadom na zmenu legislatívy (t.j. § 25 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) rezervný fond príspevkovej organizácie sa tvorí len z výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie. Rezervný fond príspevkovej organizácie možno použiť len na vysporiadanie straty príspevkovej organizácie. To znamená, že darované finančné prostriedky už nie sú zdrojom rezervného fondu.

Prehľad o darovaných finančných prostriedkoch, resp. nepeňažných daroch je uvedený v časti 3.2.3 Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov (účet 687 – Výnosy z bež. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy).

**Sociálny fond (záväzky voči sociálnemu fondu)**

Stav sociálneho fondu ŠO BB k 1. 1. 2010 bol 9 840,56 €, z toho reálne použiteľné zdroje boli len v sume 5 040,56 €, rozdiel 4 800,00 € predstavovali nesplatené pôžičky.

V súlade s internou smernicou o sociálnom fonde bol SF v roku 2010 tvorený nasledovne:

	v €
- vo výške 1% z úhrnu funkčných plátov zúčtovaných zamestnancom na výplatu v roku 2010 (povinný prídel podľa § 3 ods. 1, písm. a) zákona 152/94 Z. z. v znení noviel)	13 815,74
- vo výške 0,3% z úhrnu funkčných plátov (prídel podľa §3 ods. 1,písm.b) zákona 152/94 Z. z. v znení noviel)	4 144,69
<b>Tvorba spolu</b>	<b>17 960,43</b>

Prostriedky sociálneho fondu boli v roku 2010 použité na stravovanie zamestnancov v sume 12 702,29 € pričom príspevok na jeden stravný lístok predstavoval 0,25 €. Stravovanie bolo aj naďalej zabezpečované prostredníctvom firmy LE CHEQUE DEJENUER, s.r.o. Bratislava.

	v €
Ďalej boli prostriedky sociálneho fondu použité:	
- na dopravu v sume	4 566,00
- na zabezpečenie pitného režimu v sume	1 241,59
- na kytice a vence v sume	54,92
- na sociálne výpomocce v sume	1 628,00

Prostriedky sociálneho fondu boli v roku 2010 použité celkom v sume 20 192,80 €.

Aj v priebehu roka 2010 boli poskytované zamestnancom návratné pôžičky zo sociálneho fondu celkom v sume 13 600,00 €.

Prehľad o poskytnutých a splatených pôžičkách je uvedený v nasledujúcej tabuľke(v €):

Pôžičky	Nesplatené k 1. 1. 2010	Poskytnuté v roku 2010	Splatené v roku 2010	Nesplatené k 31. 12. 2010
zo soc. fondu	4 800,00	13 600,00	13 572,00	4 828,00

Stav sociálneho fondu k 31.12. 2010 je 7 608,19 €, z toho reálne použiteľné sú zdroje v sume 2 780,19 €, rozdiel v sume 4 828,00 € predstavujú nesplatené pôžičky.

## 5 PODNIKATEĽSKÁ ČINNOSŤ

Podnikateľskú činnosť Štátna opera v roku 2010 nevykonávala z dôvodu priority výroby scénických dekorácií podľa dramaturgického plánu.

## 6 ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE

### Majetok a záväzky

Informácie o objemovo významných položkách súvahy v oblasti majetku sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

#### DNM

Názov	Účet	Riadok súvahy	OC k 31.12.2009	Prírastky +	Úbytky -	Pres uny + / -	OC k 31.12.2010
Aktivované N na vývoj	012	004	0	0	0	0	0
Softvér	013	005	15 900,02	0	0	0	15 900,02
Oceniteľné práva	014	006	0	0	0	0	0
Drobný DNM	018	007	8 368,65	0	0	0	8 368,65
Ostatný DNM	019	008	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>			<b>24 268,67</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>24 268,67</b>
Pozemky	031	012	673 997,37	0	0	0	673 997,37
Umelecké diela a zbierky	032	013	1 792,47	0	0	0	1 792,47
Predmety z drahých kovov	033	014	0	0	0	0	0
Stavby	021	015	1 047 826,43	12 946,00	0	0	1 060 772,43
Samostatné hnutelné veci a súbory hnut. vecí	022	016	1 570 992,29	67 845,91/ *	0	0	1 638 838,20

Dopravné prostriedky	023	017	322 651,65	0	20 474,07 /**	0	302 177,58
Pestovateľské celky trvalých porastov	025	018	0	0	0	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	026	019	0	0	0	0	0
Drobný DHM	028	020	217 438,88	0	0	0	217 438,88
Ostatný DHM	029	021	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>			<b>3 834 699,09</b>	<b>80 791,91</b>	<b>20 474,07</b>	<b>0</b>	<b>3 895 016,93</b>

Poznámky:

/\* V sume je započítaný bezodplatný prevod PC techniky z MK SR v sume 20 912,85 €.

Názov	Obstar. cena	Oprávky	ZH
UPS APC Smart zál.zdroj	3306,21	3 306,21	0,00
UPC APC Smart zál.zdroj	2364,87	2364,87	0,00
PC Server HP Proliant DL	4161,49	3733,26	428,23
UpC zál.zdr.2ks/5540,14	11080,28	7 176,56	3 903,72
	20912,85	16580,90	<b>4331,95</b>

/\*\* Ide o vyradenie osobného motorového vozidla SEAT Toledo, ktorý ŠO získala do majetku pri delimitácii SŠD v roku 1999 a ktorého ZC bola nula. Pri vyradovaní sme postupovali v súlade so zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Názov	Účty	Riadok súvahy	KZ k 31.12.2009	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	KZ k 31.12.2010
Obstaranie DNM	041	009					
Obstaranie DHM	042	022	5 850 763,79	2 511 754,53	88 936,13	0	8 273 582,19
Obstaranie DFM	043	032					
<b>Spolu</b>			<b>5 850 763,79</b>	<b>2 511 754,53</b>	<b>88 936,13</b>	<b>0</b>	<b>8 273 582,19</b>

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Hodnota v € k 31.12.2009	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota v € k 31.12.2010
Pokladnica	86	1,04	128 213,76	128 214,24	0,56
Ceniny	87	667,27	152 784,04	152 613,04	838,27
Bankové účty (vrátane účtu 261)	88	3 396 635,17	3 987 751,26	6 940 637,93	443 748,50
<b>Spolu</b>		<b>3 397 303,48</b>	<b>4 268 749,06</b>	<b>7 221 465,21</b>	<b>444 587,33</b>

**Nepoužiteľný a neupotrebitelný dlhodobý hmotný a nehmotný majetok****Štátna opera mala v roku 2010 nasledovný prebytočný majetok:**

1/ Autobus diaľkový Karosa LC 735.00 EČ BB 547 BV, rok nadobudnutia 1984, ktoré je bez STK a EK. Momentálne prebieha ponukové konanie v zmysle zákona 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

**Štátna opera mala v roku 2010 nasledovný neupotrebitelný majetok:**

1/ Osobný automobil SEAT EČ BB904 AO, rok nadobudnutia 1999 (delimitácia SŠD). Automobil bol vyradený z evidencie majetku a následne bolo vozidlo odovzdané na ekologické spracovanie firme SCRAPMET s.r.o. Brezno v zmysle zákona o odpadoch.

**Stav a vývoj pohľadávok celkom a v štruktúre podľa lehoty splatnosti**

Podrobný prehľad stavu pohľadávok k 31. 12. 2010 je uvedený v nasledovných tabuľkách:

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok v EUR
311- odberatelia	61	26 750,34
314 - posk.prev.predd.	64	734,04
315 – ost.pohľadávky	65	188,24
335 – pohľ.voči zamest.	70	6 871,32
378 – Iné pohľadavy	81	479,88
<b>Spolu</b>		<b>35 023,82</b>

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Hodnota v € k 31.12.2010	Hodnota v € k 31.12.2009
Pohľadávky v lehote splatnosti	7 697,56	9 399,18
Pohľadávky po lehote splatnosti	27 326,26	28 480,57
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>35 023,82</b>	<b>37 879,75</b>

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Hodnota v € k 31.12.2010	Hodnota v € k 31.12.2009
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	35 023,82	37 879,75
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov		
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>35 023,82</b>	<b>37 879,75</b>

**Stav a vývoj záväzkov celkom a v štruktúre podľa lehoty splatnosti**

Prehľad o stave záväzkov k 31.12.2010 podávajú nasledovné tabuľky:

Účet	Názov účtu	Výška záväzku k 31.12.2010 v €
32101	Dodávatelia tuzemskí	15073,21
32102	Dodávatelia zahraniční	0,00
32103	Dodávatelia tuzemskí po lehote splatnosti nad 1 rok	34,72
32520	Ostatné záväzky	0,00
<b>Celkom 321</b>		<b>15107,93</b>
472	Záväzky voči sociálnemu fondu	7 608,19
324	Prijaté preddavky	21 880,58
379	Iné záväzky	1 781,52
331	Záväzky voči zamestnancom	25 031,35
333	Ostatné záväzky voči zamestnancom	17,62
336	Zúčtovanie s orgánmi SP a ZP	23 623,58

Účet	Názov účtu	Výška záväzku k 31.12.2010 v €
341	Daň z príjmov	80,76
342	Ostatné priame dane	11 716,76
343	Daň z pridanej hodnoty	315,90
372	Transfery a ost. zúčt. so subj. mimo VS	62 366,39
<b>Spolu:</b>		<b>169 530,58</b>

Záväzky podľa doby splatnosti	Výška v € k 31.12.2010	Výška v € k 31.12.2009
Dlhodobé záväzky /r.140/ spolu z toho	7608,19	9 840,56
Záväzky v lehote splatnosti	7608,19	9 840,60
Záväzky po lehote splatnosti		
Krátkodobé záväzky /r.151/ spolu z toho	161 922,39	777 009,62
Záväzky v lehote splatnosti	161 887,67	776 974,90
Záväzky po lehote splatnosti	34,72	34,72
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)</b>	<b>169 530,58</b>	<b>786 850,18</b>

Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti	Výška v € k 31.12.2010	Výška v € k 31.12.2009
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	161 922,19	777 009,62
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	7 608,19	9840,56
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov		
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)</b>	<b>169 530,58</b>	<b>786 850,18</b>

**Stav vymáhania pohľadávok k 31.12.2010**

Pohľadávky po lehote splatnosti vymáha pre Štátnu operu interný právnik ŠO. Ide o nasledovné pohľadávky:

**1) Štátna opera c/a STAVEX spol. s r.o. ,, v konkurze ,, Lazovná 69, Banská Bystrica /fa č. 3036/95 vo výške 494.-Sk – úrok z omeškania/**

- vydaný Platobný rozkaz Okresného súdu Banská Bystrica č.1Rob1083/97 zo dňa 19.8.1997 na sumu **57,56 €** (494.-Sk + 700.-Sk trovy konania + 540.- Sk trovy právneho zastúpenia);
- 22.01.1998 pohľadávka prihlásená do konkurzu č.k. 24 K 1/96 Krajského súdu Banská Bystrica - prihlásená suma 57,56 € (1.734.-Sk);
- 15.12.1998, 11.09.2006 – nariadené prieskumné pojednávanie

**Konkurz neskončený.**

**2) Štátna opera c/a Ján Badúšek INEX, Bernolákova 18, Banská Bystrica  
A/ exekučné konanie EX 254/1998**

/fa č. 3097/92 - 80.000.-Sk, č. 3006/93 - 27.000.-Sk, č. 3102/93 - 74.250.-Sk, č. 3022/93 - 1.069.-Sk, č.3019/93 - 1.029.-Sk, č. 3048/93 - 2.500.-Sk, a č.3094/93 - 1.581.-Sk/

- vydaný platobný rozkaz Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 30Cb 182/94 Sn dňa9.12.1997 na sumu **6553,44 €** (197.429.-Sk) + trovy konania 248,82 € (7.496.-Sk);
- 02.04.1998 návrh na vykonanie exekúcie;
- 04.05.1999 vydané upovedomenie o začatí exekúcie;
- 25.4.2001, 21.1.2002 a 29.7.2002 urgencia exekútorovi o podanie správy o stave ex. konania;
- 12.8.2002 oznámenie súdneho exekútora o stave ex. konania
- 13.8.2002, 4.3.2004 žiadosť súdnemu exekútorovi o podanie rozsiahlejšej správy o zistení majetkových pomerov povinného;
- 19.05.2004 doručený exekučný príkaz;
- 2.1.2006 urgencia exekútora a zisťovanie stavu vykonávania ex. príkazu;
- 17.02.2006 doručené oznámenie o stave exekučného konania;
- 14.03.2006 vyjadrenie k oznámeniu zo dňa 17.02.2006;
- 27.03.2006 – upovedomenie o spôsobe vykonania exekúcie – postihnutím obchodného podielu spoločníka Badúšek Ján v obchodnej spoločnosti KREA s.r.o. Banská Bystrica
- 27.04.2006 – príkaz na začatie exekúcie
- 18.05.2006 – oznámenie o stave exekučného konania – zistená nemajetnosť
- 11.8.2008 – zistenie stavu exekučného konania
- 6.11.2008 – došiel návrh súdneho exekútora na zastavenie exekučného konania
- 24.02.2010 – po opakovanom dopyte na stav konania podal súdny exekútor správu, že šetrením nezistil žiadny zexekvovateľný majetok dlžníka a navrhuje podať návrh na zastavenie exekúcie



**B/ exekučné konanie EX 196/2000**

/úroky z omeškania z fa č. 3097/92, 3006/93, 3102/93, 3022/93, 3019/93, 30048/93, fa č. 3094/93 – vyčíslené úroky z faktúry 3097/92 a 3102/9/

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica dňa 9.6.1999 priznaných **4269,25 €** (128.616,50 Sk) s 22%-ným úrokom z omeškania zo sumy 173.848,- Sk od 19. 6. 1998 do zaplattenia + trovy konania 180,97 € (5.452,- Sk) + trovy právneho zastúpenia 272,19 € (8.200.- Sk);
- 04.05.2000 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 30.06.2000 došlo upovedomenie o začatí exekúcie;
- 04.01.2001, 21.1.2002 a 29.7.2002 žiadané oznámenie stavu ex. konania;
- 21.10.2002, 26.07.2004 doručená správa o stave exekučného konania
- 03.08.2004 doručený exekučný príkaz
- 20.1.2006 zisťovanie stavu exekúcie
- 06.02.2006 – urgencia súdneho exekútora
- 11.8.2008 – zistenie stavu exekučného konania
- 08.02.2010 – zistenie stavu exekučného konania

**C/ exekučné konanie EX 195/2000**

/vyčíslený úrok z omeškania z dlžného nájomného vo výške 298,75 € (9.000.-Sk) za prenajatý dopravný prostriedok od 21.1.1993 do 26.7.1999 + 18% úrok odo dňa 27.7.1999 až do zaplattenia + trovy konania/

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 18C 188/99 dňa 11.2.2000 priznaná suma vo výške **350,33 €** (10.554.-Sk) + úrok z omeškania + trovy konania 13,94 € (420.- Sk) + trovy právneho zastúpenia 33,86 € (1.020.- Sk);
- 02.06.2000 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 07.07.2000 doručené „Upovedomenie o začatí exekúcie“
- 21.01:2002 a 29.7.2002 – urgencia exekútora;
- 21.10.2002, 26.07.2004 doručená správa o stave exekučného konania;
- 29.07.2004 žiadosť o opakované prešetrenie či je povinný zamestnaný;
- 03.08.2004 doručený exekučný príkaz;
- 20.1.2006 zisťovanie stavu exekúcie;
- 06.02.2006 – urgencia súdneho exekútora
- 3.8.2006 – došiel exekučný príkaz
- 11.8.2008 – zistenie stavu exekučného konania
- 08.02.2010 – zistenie stavu exekučného konania

**3) Štátna opera c/a Milan Pohančánik, Nemčianska cesta 23, Banská Bystrica****A/ exekučné konanie EX 1202/96**

/fa č. 3087/94 - 59.625.-Sk/

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 8C 39/96 zo dňa 28.3.1996 priznaná suma **1979,19 €** (59.625.- Sk);
- 12.11.1996 podaný návrh na vykonanie exekúcie;

- 29.03.2001 súd vydal uznesenie o zamietnutí námietok povinného, exekútor vydal exekučný príkaz na predaj hnuiteľných vecí;
- 20.11.2002 doručená správa súdneho exekútora o nemajetnosti povinného;
- 18.10.2005 doručený exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy
- 01.02.2006 urgencia exekútora
- 20.02.2006 – doručené oznámenie exekútora – k zrážkam zo mzdy nedošlo
- 24.04.2006 – žiadosť zaslaná súd. exekútorovi – spraviť dotaz na Sociálnu poisťovňu
- 15.05.2006 – doručený exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy
- 11.5.2006 – doručený exekučný príkaz na zrážky zo mzdy
- 21.10.2009 - uznesenie o zastavení exekúcie

**B/exekučné konanie EX 475/01**

/úrok z omeškania zo sumy 1979,19 € (59.625,- Sk)/

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 15C 220/99 zo dňa priznaný 3%-ný úrok zo sumy 1979,19 € (59.625,- Sk) vo výške 970,30 Sk a 22%-ný úrok zo sumy 1979,19 € (59.625,- Sk) vo výške 1240,62 € (37.375,- Sk) a 22%-ný úrok zo sumy 1979,19 € (59.625,- Sk) od 16. 3. 1998 do zaplatenia + trovy konania 50,85 € (1.532,- Sk) + trovy právneho zastúpenia 78,68 e (2.370.- Sk);
- 08.06.2001 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 21.01.2002 zisťovanie stavu ex. konania;
- 26.02.2002 doručená správa o stave exek. konania;
- 21.08.2002 doplnenie správy o stave exekučného konania;
- 13.10.2003 doručená výzva na vyjadrenie sa k správe o stave exekúcie;
- 17.05.2006 – súdnej exekútorke oznámená adresa zamestnávateľa povinného
- 11.5.2006 – doručený exekučný príkaz na zrážky zo mzdy
- 12.11.2010 – podaný návrh na vydanie rozhodnutia o trvalom upustení od vymáhania pohľadávok

**4) Štátna opera c/a EKKK spol s r.o., nám. Š Moyzesa 15, Banská Bystrica****A/exekučné konanie EX 858/98**

/fa č. 3100/96/;

- Okresným súdom Banská Bystrica vydaný platobný rozkaz č.k. 10C 198/97 zo dňa 22.10.1997 v spojení s opravným uznesením č.k. 10C 198/97, v ktorom súd priznal **113,52 €** (3.420.-Sk) + trovy konania 13,28 € (400.-Sk) + 18 % úrok od 5.12.1996 do zaplatenia;
- 31.12.1998 doručené upovedomenie o začatí exekúcie;
- 23. 05. 2001, 21.1.2002 a 29.7.2002 exekútor urgovaný na oznámenie stavu exekučného konania;-
- 07.5.2003 doručená správa o stave konania;
- 17.09.2004 vyhlásené uznesenie Okresným súdom Banská Bystrica – exekúcia vyhlásená za neprípustnú;
- 22.10.2004 odvolanie proti uzneseniu zo dňa 17.09.2004;
- 5.5.2005 doručené uznesenie o zastavení exekúcie

- **02.12.2009** vydané rozhodnutie o trvalom upustení od vymáhania pohľadávky

**B/ exekučné konanie EX 843/96**

- Platobným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 1Rob 413/96 priznaná suma **9165,85 €** (276.130,25 Sk) + trovy konania 366,59 € (11.044.-Sk);
- 23.05. 2001, 21.1.2002 súdny exekútor urgovaný na oznámenie stavu ex. konania;
- 07.05.2003 doručená správa o stave konania;
- 23.09.2004 žiadosť o podanie informácie;
- 11.1.2007 – návrh na zastavenie exekučného konania;
- 14.2.2007 - uznesenie o zastavení exekúcie

**C/ exekučné konanie EX 1022/97**

- 22.12.2005 - doručené uznesenie o zastavení exekúcie

**5) Štátna opera c/a Zdenko Hubáček, Predajná 222**

**A/ exekučné konanie EX 1206/96-D,**

- Platobným rozkazom Okresného súdu v Banskej Bystrici č.k. 14C 324/94 priznaná suma **328,62 €** (9.900.-Sk) + trovy konania vo výške 13,14 € (396.-Sk);
- 13.11.1996 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 30.7.2002 - zisťovanie stavu exekučného konania u súdneho exekútora;
- 5.8.2002 - došla čiastočná správa - zatiaľ zistená nemajetnosť povinného;
- 29.01.2003 žiadosť o oznámenie stavu exekučného konania;
- 15.04.2003 doručená správa o stave konania;
- 12.05.2004 žiadosť o opätovné zistenie majetkových pomerov povinného;
- 29.7.2005 vydaný exekučný príkaz na exekúciu zrážkami zo mzdy;
- 28.10.2005 urgencia exekútora;
- 14.12.2006 doručené oznámenie o stave exekučného konania s výzvou na návrh na zastavenie exekučného konania
- 20.03.2007 odpoveď súdnemu exekútorovi - žiadali sme, aby exekučný spis bol založený do exekučného archívu s tým, že po určitom čase požiadame o ďalšie prešetrenie majetkových pomerov povinného

**B/exekučné konanie EX 353/1998-D**

- Platobným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 1Ro15/98 priznaných **13,10 €** (394,60 Sk) (úrok z omeškania);
- 15.06.1998 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 02.01.2001 a 29.07.2002 exekútor urgovaný na oznámenie stavu ex. konania;
- 15.04.2003 doručená správa o stave konania;
- 28.10.2005 podanie súdnemu exekútorovi, aby pokračoval vo vymáhaní pohľadávky;
- 07.02.2006 – doručené upovedomenie o ďalšom spôsobe vykonania exekúcie + exekučný príkaz;

- 20.03.2007 žiadosť súdnemu exekútorovi - žiadali sme, aby exekučný spis bol založený do exekučného archívu s tým, že po určitom čase požiadame o ďalšie prešetrenie majetkových pomerov povinného

**V oboch prípadoch bolo exekučné konanie súdom zastavené vzhľadom na nemajetnosť povinného a bolo rozhodnuté o upustení od ďalšieho vymáhania pohľadávok v súlade s § 6a ods. 6 a 7 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Rozhodnutie o trvalom upustení od ďalšieho vymáhania pohľadávok bolo vydané dňa 01.08.2009.**

**C/pohľadávka** voči dlžníkovi **vo výške 65,72 € (1980,- Sk)**, ktorá vznikla z dôvodu vzniku schodku vo vyúčtovaní nákupu 110l pohonných hmôt počas pracovného pomeru dlžníka u veriteľa. Pohľadávka bola voči dlžníkovi uplatnená na základe rozhodnutia škodovej komisie veriteľa dňa 20.1.1994 v zmysle § 176 Zákonníka práce v tom čase platnom znení. Veriteľ dosiahol len čiastočné uspokojenie splatnej pohľadávky vo výške 38,24 € (1.152,- Sk). Vzhľadom na výšku zvyšnej časti nezaplátenej pohľadávky a výšku trov spojených s jej uplatnením a vymáhaním na súde nedošlo k uplatneniu pohľadávky na súde. Nakoľko ako vyplýva z predošlých dvoch pohľadávok je dlžník nemajetný a zvyšná časť pohľadávky štátu bola premlčaná bolo v súlade s právnymi predpismi rozhodnuté o trvalom upustení od vymáhania pohľadávky štátu. **Rozhodnutie o trvalom upustení od ďalšieho vymáhania pohľadávok bolo vydané dňa 01.08.2009.**

**6) Štátna opera c/a PhDr. Peter Mešo – Agentúra PMK, Obrancov mieru 344,Dubnica nad Váhom**

/fa č. 3085/95/

- Platobným rozkazom R zo dňa 9. 6. 1998 uznané **866,- €** (26.089,- Sk) s úrokom + trovy konania vo výške 36,18 € (1.090,- Sk);
- 17.08.1998 návrh na vykonanie exekúcie;
- povinný podal proti exekúcii námietky z dôvodu, že platobný rozkaz nenadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť;
- uznesením Okresného súdu v Trenčíne č.k. Er 1921/98 bola exekúcia zastavená z dôvodu nevykonateľnosti platobného rozkazu;
- Rozsudkom Okresného súdu v Trenčíne č.k. 18Cb 4/99 zo dňa 5.6.2003 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne č.k. 8 Cob 122/03 zo dňa 28.1.2004 priznaná suma 26.089.- Sk + úrok z omeškania + trovy konania 38.326.- Sk;
- 31.07.2004 návrh na vykonanie exekúcie;
- 04.10.2004 doručené upovedomenie o začatí exekúcie;
- 28.10.2005 urgencia exekútora;
- 02.05.2006 – doručený súhlas ponechať exekúciu v platnosti;
- 02.05.2006 – žiadosť zaslaná súdnemu exekútorovi urobiť dotaz na príslušný daňový úrad
- 26.11.2008 – došlo oznámenie o vykonaní exekúcie zrážkami zo mzdy
- 29.7.2009 – exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy
- 12.8.2009 – čiastočné uspokojenie pohľadávky zrážkami zo mzdy vo výške 232,10€
- 28.12.2009 – žiadosť povinného o odpustenie úrokov z omeškania

- 03.11.2010 – vyčíslenie trov exekučného konania

**Exekučné konanie ukončené – pohľadávka vymožená.**

**7) Štátna opera c/a I a D spol. s r.o., Horná 21, Banská Bystrica**

**A/ exekučné konanie EX 841/96**

/faktúra č. 3085/94/

- Platobným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 1 Rob 414/96 priznaných **1663,46 €** (50.113,50.-Sk) + trovy konania 66,52 € (2.004.-Sk);
- 26.8.1996 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 16.10.2002 došla správa o stave konania - zistená nemajetnosť;
- 28.10.2002 - žiadosť súdneho exekútora o ročné archivovanie spisu;
- 06.10.2003 doručená správa o stave exekučného konania;
- 23.09.2004 list Bc. Kohútovi – žiadosť o podanie informácie;
- 17.05.2006 – doručená správa o stave exekučného konania;
- 28.12.2006 - rozhodnutie o zastavení exekúcie

**B/ exekučné konanie EX 402/2002**

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 12C 70/98 zo dňa 8.7.1998 v spojení s doplňujúcim rozsudkom č.k. 12C 70/98 zo dňa 27.2.2002 priznaný **úrok z omeškania** od 11.10.1994 do zaplatenia + trovy konania vo výške 41,16 € (1.240.-Sk);
- 26.9.2002 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 17.09.2004 doručená správa o stave exekučného konania;
- 25.3.2008 – doručená správa o stave exekučného konania;

**C/ exekučné konanie EX 883/99**

/fa č.3038/95/

- Platobným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 9C 76/98 priznaných **122,78 €** (3.699.-Sk) + trovy konania 6,64 € (200.-Sk);
- 20.5.1998 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 23.5.2001, 21.1.2002 a 29.7.2002 urgencia súdneho exekútora o stave exekúcie;
- 20.1.2003 došla správa o stave exekučného konania;
- 26.10.2004 doručené uznesenie o vyhlásení exekúcie za neprípustnú;
- 28.10.2004 odvolanie proti uzneseniu Okresného súdu Banská Bystrica zo dňa 20.10.2004;
- 08.02.2006 – doručené uznesenie okresného súdu – uznesenie 1Er 2211/99 zo dňa 20.10.2004 zrušené
- 14.12.2009 - rozhodnutie o zastavení exekúcie
- **15.12.2009 vydané rozhodnutie o trvalom upustení od vymáhania pohľadávky**

**8) Štátna opera c/a Brza Ján, Štúrova 137, Dobrá Niva**

- Platobným rozkazom Okresného súdu Zvolen č.k. .1Rob 1288/97 priznaných **232,36 €** (7.000,- Sk) + úrok od 8. 2. 1996 do zaplataenia + trovy konania vo výške 18,26 € (550,- Sk) + trovy právneho zastúpenia 31,20 € (940.- Sk);
- 11.8.1998 - návrh na vykonanie exekúcie
- 30.03.2006 – návrh na vykonanie exekúcie – JUDr. Róbert Tutko
- 11.08.2006 – doručené upovedomenie o začatí exekúcie
- 30.1.2008 – urgencia stavu exekučného konania
- 19.5.2008 – vydaný exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy
- 10.9.2010 – vydaný exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy

**Exekučné konanie pokračuje.**

**9) Štátna opera c/a František Novák, Hronské predmestie 1056, Banská Bystrica  
A/exekučné konanie EX 1022/97-R )**

- rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 7C 2/97 priznaných **1024,26 €** (30.857.- Sk) + úrok + trovy konania 443,47 € (13.360.-Sk);
- 3.9.1997 návrh na začatie exekučného konania;
- 23. 5. 2001, 26.7.2002, 24.1.2003, 20.2.2004 exekútor žiadaný o podanie správy;
- 01.03.2004 doručená správa o stave konania;
- 30.11.2004 doručené uznesenie OS Banská Bystrica – exekúcia vyhlásená za neprípustnú;
- 01.12.2004 odvolanie proti uzneseniu Okresného súdu v Banskej Bystrici zo dňa 03.11.2004;
- 30.05.2006 – doručené opravné uznesenie;
- 26.03.2007 – žiadosť súdu o doručenie uznesenia č. k. 1Er 2344/97-34 zo dňa 02.12.2005;
- 7.12.2006 - rozhodnutie o zastavení exekúcie

**B/ exekučné konanie EX 187/2003**

- Rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 8C 309/98 priznaných **1512,26 €** (45.560.-Sk) + úrok + trovy konania 65,06 € (1.960.- Sk) + trovy právneho zastúpenia 84,64 € (2.550.- Sk);
- 07.02.2003 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 29.07.2004 žiadosť o podanie správy o stave konania;
- 12.08.2004 doručené oznámenie o stave konania;
- 08.12.2004 doručená žiadosť o poskytnutie súčinnosti pri vykonávaní exekúcie
- 31.1.2008 – došiel exekučný príkaz na vykonanie exekúcie zrážkami zo mzdy
- 25.2.2010 – podaná informácia o stave konania – exekúcia pokračuje



**10) Štátna opera c/a Jozef Podoba, Neverice 37**  
**exekučné konanie EX 804/2003**

- Platobným rozkazom Okresného súdu Nitra č.k. Ro 86/01 priznaných **92,94 €** (2.800,- Sk) + úrok + trovy konania 43,15 € (1.300.- Sk);
- 4. 4. 2001 vydané uznesenie o nariadení výkonu rozhodnutia;
- 11.2.2002 doručené upovedomenie z Okresného súdu Nitra, účet povinného bude dňa 20.2.2002 zrušený – ukončený výkon rozhodnutia;
- 13.1.2003 došlo uznesenie o zastavení výkonu rozhodnutia;
- 19.08.2003 podaný návrh na vykonanie exekúcie;
- 7.4.2005, 28.10.2005, 30.1.2008 - urgencia exekútora
- 18.2.2010 – podaná informácia o stave exekučného konania – exekúcia pokračuje

**11) SUPRAVIA, s.r.o., Zámocká 12, Bratislava**

Pohľadávka zo Zmluvy o umeleckom hostovaní zo dňa 15.06.2007 (Faktúra č. 82/2007 zo dňa 17.07.2007) **vo výške 1360,95 €** spolu s úrokom z omeškania vo výške 14,25 % ročne zo sumy 1360,95 € od 28.07.2007 do zaplataenia

- Upomienka č. 1 zo dňa 29.11.2007
- Upomienka zo dňa 10.01.2008
- Predžalobná výzva zo dňa 28.01.2009
- 1.2.2010 - podaný návrh na vydanie platobného rozkazu
- 19.03.2010 – vydaný platobný rozkaz sp. zn. 25Rob/26/2010
- 12.04.2010 - podaný odpor proti platobnému rozkazu sp. zn. 25Rob/26/2010
- 26.04.2010 – vyjadrenie k odporu

**Konanie pokračuje.**

**12) JAVOR s.r.o. „v likvidácii“, Dolná 19, Banská Bystrica**

Pohľadávka **vo výške 120,25 €** (3622,50 Sk) s príslušenstvom z nezaplateného nájomného za prenájom nebytového priestoru Bohéma klub dňa 26.2.1993 (Faktúra č. 1036/93 z 18.3.1993).

- Platobný rozkaz č.k. 1 Rob 60/95 zo dňa 28.3.1995
- Upovedomenie o začatí exekúcie EX 1209/96-A zo dňa 5.11.1997
- Uznesenie OS v Banskej Bystrici sp. zn. 1Er 21/97-26 zo dňa 19.3.2002 o zastavení exekúcie, právoplatné 24.1.2003
- **16.12.2009 vydané rozhodnutie o trvalom upustení od vymáhania pohľadávky**

**Informácie o iných aktívach a pasívach**

Štátna opera v roku 2010 neposkytla žiadne záruky ani ručenia tretím stranám, nevedie žiadne súdne spory, nemá žiadne záväzky, ktorých hodnotu nevie určiť.

## 7 PERSONÁLNE OTÁZKY

### ROZBOR ZAMESTNANOSTI :

Závazný limit zamestnancov na rok 2010	<b>216,5</b>
Priemerný evidenčný prepočítaný stav k 31.12.2010	<b>199,8</b>
z toho - umeleckí zamestnanci	136,8
- ostatní zamestnanci	63
Priemerný evidenčný fyzický stav k 31.12.2010	200

### ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ŠO :

- je usporiadaná tak, aby bola zabezpečená vysoká umelecká hodnota a proporcionálne vyrovnaný vývoj operných, spevoherných, hudobných a baletných aktivít.

*Úsek riaditeľa* – zabezpečuje poskytovanie informácií v zmysle platných predpisov, vnútropodnikovú kontrolnú činnosť, personálnu prácu, bezpečnosť práce, požiaru ochranu, právne služby, informatiku.

*Úsek umelecký* – zabezpečuje práce spojené s výrobou a predvádzaním operných, tanečných, baletných, operetných, muzikálových a koncertných diel.

*Úsek ekonomický – technický* – zabezpečuje riadenie ekonomiky, účtovníctvo, práce a mzdy ŠO podľa platných smerníc, zákonov a noriem. Okrem toho zabezpečuje správu majetku štátu, hospodársku správu, investičnú činnosť a koordináciu dopravy ŠO.

## 8 CIELE ORGANIZÁCIE V ROKU 2010 A PREHĽAD ICH PLNENIA

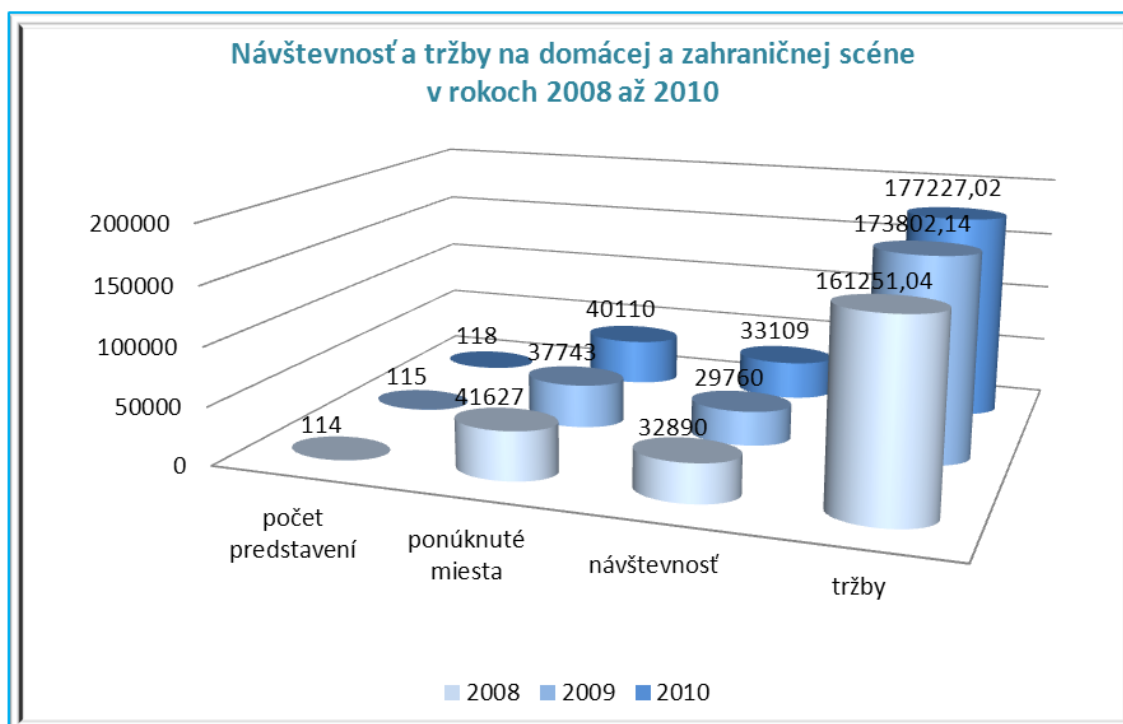
V súlade s predmetom svojej činnosti bude organizácia v roku 2010 zabezpečovať:

1. **Šírenie vlastnej produkcie** – realizácia minimálne od 73 do 110 predstavení (z toho cca 23 predstavení pre deti a mládež) v závislosti od objemu finančných prostriedkov schválených v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO a prezentácie kultúrnych aktivít v zahraničí, pokiaľ neovplyvní počet predstavení a premiér prebiehajúca rekonštrukcia budovy ŠO.

➤ Uviedli sme **118 hudobno - dramatických podujatí** vrátane koncertných a tanečných diel. Tieto podujatia navštívilo **33 109 návštevníkov** a dosiahli sme **tržby vo výške 177 227,02 €**.

V hodnotenom roku 2010 sme zaznamenali v porovnaní s rokmi 2008 a 2009 **stúpajúci trend v počte predstavení**, čo sa v konečnom dôsledku **odrazilo aj vo výške dosiahnutých tržieb**. Taktiež **došlo k zvýšeniu celkového počtu návštevníkov** oproti predchádzajúcim dvom rokom. Uvedená skutočnosť nás veľmi teší, pretože zaujať návštevníka a „pritiahnuť“ ho do Opery je z roka na rok ťažšie, a to najmä v dôsledku sťaženej finančnej situácie (v roku 2010 bola

v Banskobystrickom kraji najvyššia regionálna miera nezamestnanosti, a to na úrovni 18,6%) i nových celospoločenských trendov spájajúcich sa s komerčným umením a konzumným spôsobom života. V určitej miere ovplyvňujú negatívnym spôsobom návštevnosť i poloha a geografické pomery (blízkosť horských priechodov Šturec a Donovaly a ich neprejazdnosť v zimnom období), v dôsledku čoho dochádza k rušeniu vstupeniek práve v deň predstavenia.



	počet predstavení	ponúknuté miesta	návštevnosť	návštevnosť v %	tržby
<b>2008</b>	114	41627	32890	79,01%	161 251,04 €
<b>2009</b>	115	37743	29760	78,85%	173 802,14 €
<b>2010</b>	118	40110	33109	82,55%	177 227,02 €

Na dosiahnutých pozitívnych výsledkoch sa okrem nápaditej dramaturgie vysoko hodnotenej odbornou verejnosťou podieľa aj cieľené zaradenie divácky príťažlivých titulov do dramaturgického plánu Štátnej opery (G. Verdi: Nabucco a E. Kálmán: Vojvodkyňa z Chicaga).

2. **Rozvoj novej produkcie** - realizácia schválených projektov v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO vrátane ich materiálne – technického zabezpečenia.

➤ Štátna opera **premiérov**o vytvorila z pôvodne plánovaných 5-tich inscenácií **4: dve operné inscenácie**: M. P. Musorgskij: SOROČINSKÝ JARMOK, G. Verdi: NABUCCO, **jeden baletný titul**: M. Jarre: CHRÁM MATKY BOŽEJ **a jedno**

**operetné dielo:** E. Kálmán: VOJVODKYŇA Z CHICAGA. Janáčkovu operu Káťa Kabanová neuviedla z dôvodu krátenia rozpočtu ŠO.

**3. Prezentáciu umeleckej produkcie ŠOBB v zahraničí** - realizácia schválených projektov v rámci podpory kultúrnych aktivít v zahraničí.

- Spolupráca s japonskými partnermi sa stala už neoddeliteľnou súčasťou činnosti Štátnej opery. I naďalej sa vzťahy rozvíjajú, čo dokazujú aj pozvania na ďalšie účinkovanie v Japonsku.

V roku 2010 sme zrealizovali nasledovné **umelecké zájazdy do zahraničia:**

- dve koncertné turné sólistov ŠO v Japonsku (január a prelom mesiacov jún/júl)
- jedno koncertné uvedenie opery G. Donizetti: MÁRIA PADILLA v Ternitzi/Rakúsko
- s operou E. Suchoňa: KRÚTŇAVA sme sa zúčastnili na XVII. ročníku medzinárodného hudobného festivalu Janáčkovy Hukvaldy v Česku.

**4. Realizáciu "Dostavby a prestavby budovy Štátnej opery** – odstránenie havarijného stavu" a realizáciu ďalších stavebno-montážnych prác na „Dostavbe a prestavbe budovy Štátnej opery“ v závislosti od objemu schválených finančných prostriedkov.

- V roku 2010 sa uskutočnili dokončovacie práce na odstránení havarijného stavu v rámci odsúhlasenej výšky finančných prostriedkov.

**5. Prípravu a realizáciu opernej časti XXXVII. ročníka** medzinárodného letného divadelného a operného festivalu Zámocké hry zvolenské, v závislosti od objemu finančných prostriedkov schválených v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO.

- Každoročne organizujeme opernú časť medzinárodného operného a divadelného festivalu ZÁMOCKÉ HRY ZVOLENSKÉ (ZHZ), ktorý potvrdil svoju umelecko-spoločenskú opodstatnenosť. ZHZ, ako jediný slovenský operný festival, zaznamenal kvalitatívne zlepšenie, ktoré sa prejavilo vo zvýšenej návštevnosti a v záujme odbornej kritiky.

**6. Zverejňovanie aktuálnych informácií a predaj vstupeniiek** prostredníctvom vstupenkového a rezervačného systému ORES, sledovanie monitoringu návštevnosti.

- Zabezpečujeme zverejňovanie aktuálnych informácií na portáli Ministerstva kultúry, predaj vstupeniiek prostredníctvom vstupenkového a rezervačného systému ORES a monitoring návštevnosti v tomto systéme. Ako jediný sme zrealizovali prepojenie systému ORES so systémom SOFTIP PROFIT.

**7. Sprístupňovanie kultúry a podporu návštevnosti** s cieľom ich kultúrno-spoločenského vyžitia.

- Štátna opera uvádza diela, ktoré oslovujú všetky vekové kategórie, znalcov operného umenia a odbornú kritiku. Popri osvedčených a divácky príťažlivých operných tituloch sa dramaturgia orientuje i na uvádzanie málo frekventovaných diel. Mnohé z nich uviedla v slovenskej premiére. Svoje miesto v dramaturgii má i pôvodná slovenská tvorba. Mimoriadnu pozornosť venuje i detskému divákovi. Návštevnosť podporuje rôznymi akciami (Valentín, Deň detí, Noc divadiel, predvianočné a predsilvestrovské podujatia, besedy s protagonistami, rôzne súťaže zamerané na jednotlivé diela, exkurzie do zákulisia a iné). Naďalej prebieha úzka spolupráca s umeleckým školstvom (Konzervatórium J. L. Bellu, Akadémia umení). V tomto roku máme v repertoári 22 titulov, okrem ktorých pravidelne uvádzame i príležitostné koncerty .
8. **Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti** prostredníctvom kultúrnych poukazov.
- V roku 2010 prevzala od návštevníkov predstavení kultúrne poukazy v hodnote **9 588,- €**.
9. **Propagáciu činnosti** – vydávanie propagačných materiálov.
- Propagáciu svojej činnosti sme realizovali prostredníctvom Slovenskej televízie, rozhlasu, regionálnych televízií, rádií, tlačových médií a prostredníctvom internetu (facebook). Ďalej spolupracujeme s internetovými portálmi (Opera Dream, Bystricoviny, Moja Bystrica, BBonline a iné). Zabezpečujeme výlepy plagátov a ostatných propagačných materiálov okrem Banskej Bystrice aj v okolitých mestách. V priebehu roka sme vydávali **programové bulletin**y k jednotlivým premiéram, ideové a mesačné plagáty, sufléry, propagačné karty k jednotlivým inscenáciám, letáky a iné propagačné materiály. Kvalita propagácie sa odvíja od finančných možností organizácie.
10. **Realizáciu ďalších významných kultúrnych aktivít** a kultúrno-výchovnej a vzdelávacej činnosti.
- Štátna opera každoročne na jeseň pripravuje hudobný festival „BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNE DNI“, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou spoločenského života v našom regióne. Rôznorodosťou hudobných žánrov a foriem obohacuje rozvoj hudobnej kultúry mesta a jeho obyvateľov. K tomu prispieva i účasť zahraničných hudobných telies a popredných slovenských súborov.
  - Banskobystrická Štátna opera ponúka možnosť všestranného umeleckého využitia divákovi nielen v Banskej Bystrici, ale aj v iných mestách Slovenska. Tak si môžu diváci z iných regiónov Slovenska vychutnať rôznorodú repertoárovú

ponuku, ktorou sa naša Opera snaží obohatiť rozvoj hudobnej kultúry v navštvívenom meste.

V kalendárnom roku 2010 hosťovala:

- v Primaciálnom paláci v Bratislave
- v Slovenskom národnom divadle v Bratislave s operou E. Suchoňa: Krútnava v rámci týždňa osláv 90. výročia vzniku SND
- v Rímsko-katolíckom kostole v Nových Zámkoch
- v Divadle Jána Palárika v Trnave
- v Dome kultúry v Liptovskom Mikuláši
- v Dome umenia v Piešťanoch
- v Slovenskom rozhlase Bratislava (2x)
- a v Štátnom divadle Košice v rámci prvého ročníka Medzinárodného operetného festivalu uviedla banskobystrická Opera v Štátnom divadle Košice dňa 13. 11. 2010 operetu F. Lehára: Veselá vdova.

" Prvýkrát sa v Košiciach v plnej sile predstavila Štátna opera v Banskej Bystrici a svojím naštudovaním Lehárovej Veselej vdovy dokázala vynikajúco zabaviť košické publikum. Potvrdilo sa to, prečo sme sa rozhodli festival organizovať. Opereta je žáner, ktorý Košičania milujú, a ktorý tu chýba" dodal Dohovič, riaditeľ festivalu.

- Štátna opera prispôbuje repertoár i deťom a stredoškolskej mládeži, čím sa snaží vychovávať najmladšieho diváka k umeniu. Okrem iného pre nich uvádza skrátené verzie operných, operetných a muzikálových inscenácií doplnených o sprievodné slovo. Aktívne spolupracuje s mnohými základnými, strednými a vysokými školami formou nadviazanej spolupráce.
- K vybraným operám sa tematicky snažíme pripravovať aj výstavy výtvarných diel a fotografií, ktoré sú príjemným a poučným spestrením pobytu divákov v našom divadle.
- V rámci našej dramaturgie myslíme aj na celospoločenské problémy ako je rasová neznášanlivosť (Gypsy roots), drogová závislosť (Biele peklo) a rôzne formy diskriminácie, extrémizmu a iných závislostí. Štátna opera považuje za potrebné sa takýmto témam venovať a vyjadrovať k nim určité etické postoje, umeleckými prostriedkami sa čo najviac približovať mladému človeku, „rozprávať jeho rečou“ a vykresľovať pritom podobu extrémistického správania v jeho reálnej podobe.

#### **11. Zabezpečenie prevádzky internetovej stránky.**

- V roku 2010 Štátna opera sprístupnila zmodernizovaný dizajn webovej stránky.



## 9 HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Hlavní užívatelia výstupov Štátnej opery sú samotní diváci, školy, odborná kritika, zahraniční partneri a iné organizácie.

- diváci na bežných predstaveniach  
sú hlavným užívateľom výstupov organizácie a tvoria najväčšiu časť návštevníkov
- školy  
využívajú naše výstupy na kultúrno-výchovnú činnosť študentov v rámci organizovaných predstavení
- odborná kritika  
hodnotí našu činnosť po umeleckej stránke
- zahraniční partneri  
spoločne uzavreté kontrakty pre spoluprácu v zahraničí
- iné organizácie  
prenájom priestorov a služieb: počet celkom 4

## 10 ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL VYKONANÝCH KONTROLNÝMI ORGÁNMI

Inšpekcia práce Banská Bystrica vykonala prerušovane od 30.7.2010 do 23.9.2010: Kontrolu dodržiavania niektorých pracovnoprávných a mzdových predpisov, týkajúcich sa nelegálneho zamestnávania, náležitostí pracovnej zmluvy, dodržiavania dohodnutých podmienok, evidencie a rozvrhnutia pracovného času, poskytovania mzdy a mzdových zvýhodnení, poskytovania stravovania, zamestnancov na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru.

Neboli zistené žiadne nedostatky.

## 11 ZÁVER

Pri hodnotení a analýze vývoja Štátnej opery je potrebné brať do úvahy aj niektoré zásadné skutočnosti, ktoré ovplyvňovali jej činnosť v uplynulom roku. Pre Štátnu operu a jej činnosť bol rok 2010 rokom prebiehajúcej rekonštrukcie za účelom odstránenia havarijného stavu.

Napriek prebiehajúcej rekonštrukcii a veľkého sociálneho dopadu hospodárskej krízy na náš región, ktorý je považovaný za región s najvyššou nezamestnanosťou v SR,

sa nám podarilo ukončiť rok 2010 bez finančnej straty - s kladným hospodárskym výsledkom.

Splnili sme plánovaný počet predstavení v zmysle kontraktu a zvýšili sme nielen celkovú návštevnosť, ale i tržby oproti roku 2009.

V oblasti zahraničnej zájazdovej činnosti sa nám podarilo opäť uskutočniť dve koncertné turné po Japonsku, jedno koncertné uvedenie opery G. Donizetti Mária Padilla v Ternitzi (Rakúsko) a na medzinárodnom hudobnom festivale Janáčkovy Hukvaldy v Česku sme sa predstavili s operou E. Suchoňa Krútňava.

Zrealizovali sme oba festivaly - Zámocké hry zvolenské a Banskobystrické hudobné dni.

Pre nedostatok financií sa nám nepodarilo vyriešiť: celkovú situáciu v oblasti dopravy, fluktuáciu zamestnancov z dôvodu nízkeho finančného ohodnotenia a personálne doplnenie chýbajúcich umeleckých zamestnancov.

Veríme, že v budúcom období sa podarí rekonštrukciu Štátnej opery uskutočniť v plne naplánovanom rozsahu, čím sa zlepšia podmienky jednak pre zamestnancov a v neposlednom rade aj pre divákov.

Dúfame, že dopady hospodárskej krízy sa čo najskôr eliminujú, čo napomôže k zvýšeniu návštevnosti a tým aj hospodárskeho výsledku.

Napriek hore uvedeným problémom veríme, že i v budúcnosti budeme môcť vykonávať svoju činnosť k spokojnosti našich divákov.

Činnosť Štátnej opery v tomto roku nezostala bez povšimnutia ani u odbornej kritiky. Reflexiou jej úspechov sú dve ocenenia, a to Cena opernej kritiky Hudobného života a Cena a prémie Literárneho fondu.

#### **Cena opernej kritiky Hudobného života**

„Koniec roka je vždy príležitosťou pre bilancovanie a hodnotenie. Napriek tomu, že medzi nominovanými držiteľmi prestížneho slovenského divadelného ocenenia ‚Dosky‘, udeľovaného v rámci Medzinárodného festivalu Divadelná Nitra sa sporadicky objavajú aj operní umelci, Slovensko nemá dosiaľ inštitúciu, ktorá by hodnotila výkony a udalosti uplynulej domácej opernej sezóny. Vo vyspelých operných kultúrach Európy je s cenami a hodnoteniami podobného typu spojený relatívne vysoký spoločenský záujem korunovaný patričnou mediálnou rezonanciou. Skutočnosť, že u nás takýto typ „ocenenia“ chýba, ako i fakt, že redakcia časopisu Hudobný život má tú česť spolupracovať s prominentnými a erudovanými opernými kritikmi, nás priviedla na myšlienku, usporiadať medzi nimi anketu, v ktorej by vyhodnotili výkony podané na slovenských operných scénach v uplynulej divadelnej sezóne.“ (Robert Bayer: Cena opernej kritiky Hudobného života, Hudobný život 12/2010, s. 26-27)

Pre Štátnu operu bolo hodnotenie slovenských operných kritikov v nultom ročníku Ceny opernej kritiky Hudobného života milým prekvapením a povzbudením:

- v kategórii najlepší dirigent získal najvyššie ocenenie **Marián Vach**,
- v kategórii najlepší mužský spevácky výkon sa sólista Štátnej opery **Zoltán Vongrey** umiestnil na 3. mieste za interpretáciu postavy Simona Boccanegra,
- v kategórii najlepšia réžia sa Michal Babiak réžiou **Nabucca** v Štátnej opere umiestnil na 2. mieste,

- v kategórii najlepšia inscenácia sa banskobystrický Nabucco umiestnil na 3. mieste,
- v kategórii objav roka sa režisér Michal Babiak s inscenáciou Nabucco umiestnil na 2. mieste.



**Okrem toho, odborná porota konštatovala:**  
*„...banskobystrická Štátna opera vyznieva aj vďaka svojej originálnej dramaturgii na pozadí mimoriadne zložitého diváckeho zázemia ako najúspešnejšia scéna uplynulej divadelnej sezóny...“* (Robert Bayer: Cena opernej kritiky Hudobného života, Hudobný život 12/2010, s. 26-27)

#### **Cena a prémie Literárneho fondu**

Literárny fond je národnokultúrna verejnoprávna inštitúcia, ktorej hlavným poslaním je podporovať tvorivú činnosť v oblasti slovesnej, divadla, filmu, rozhlasu, televízie, zábavného umenia, videotvorby a počítačových programov. Tento rok výbor Sekcie pre tvorivú činnosť v oblasti rozhlasu, divadla a zábavného umenia udelil umelcom Štátnej opery jednu cenu a tri prémie za ich umelecké výkony:



**Zoltán Vongrey** – cena za mimoriadny umelecký výkon v postave Nabucca v inscenácii rovnomennej opery G. Verdiho;

**Alena Hodálová** – prémie za mimoriadny umelecký výkon v postave Chivrie v inscenácii opery M. P. Musorgského Soročinský jarmok;

**Ivan Zvarík** – prémie za mimoriadny umelecký výkon v postave Fiesca v inscenácii G. Verdiho Simon Boccanegra, s prihliadnutím na postavu Čerevika v opere M. P. Musorgského Soročinský jarmok;

**Lenka Horinková** – prémie za réžiu inscenácie opery M. P. Musorgského Soročinský jarmok.

V Banskej Bystrici 08. 04. 2011

PhDr. Rudolf Hromada  
riaditeľ Štátnej opery

Tab.č.1A/MKSR

## PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE NÁKLADOV K 31.12.2010

( v eurách )

UKAZOVATEĽ	Schválený rozpočet na rok 2010	ŠTÁTNA OPERA					
		Upravený rozpočet na rok 2010	Skutoč. k 31.12.10	Skutoč. k 31.12.09	index 3:2	Podn.činnosť skutočnosť	
						31.12.09	31.12.10
1	2	3	4	5	6	7	
501 Spotreba materiálu	126 111,00	365 213,33	396 697,61	214 494,63	1,09	3,12	
502 Spotreba energie	127 396,00	107 418,08	94 392,38	99 553,65	0,88		
504 Predaný tovar	1 500,00	1 750,00	1 753,13	1 291,44	1,00		
<b>50 Spotrebované nákupy spolu</b>	<b>255 007,00</b>	<b>474 381,41</b>	<b>492 843,12</b>	<b>315 339,72</b>	<b>1,04</b>	<b>3</b>	<b>0,00</b>
511 Opravy a udržovanie	23 332,00	24 279,09	34 967,23	22 587,20	1,44		
512 Cestovné	22 639,00	36 604,18	29 148,06	40 475,69	0,80		
513 Náklady na reprezentáciu	5 000,00	1 100,19	2 480,57	6 275,71	2,25		
518 Ostatné služby	260 540,00	401 266,21	409 008,81	463 869,81	1,02		
<b>51 Služby spolu</b>	<b>311 511,00</b>	<b>463 249,67</b>	<b>475 604,67</b>	<b>533 208,41</b>	<b>1,03</b>		
521 Mzdové náklady	1 438 707,00	1 539 767,60	1 553 682,09	1 533 147,04	1,01	176,97	
524 Záonné sociálne poistenie	496 417,00	610 848,33	528 906,16	520 295,00	0,87	61,83	
525 Ost. soc. poisť. - DDP	27 816,00	26 691,15	24 585,19	24 369,72	0,92		
527 Záonné sociálne náklady	119 192,00	93 606,92	113 758,27	109 508,66	1,22	13,2	
528 Ostatné sociálne náklady	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
<b>52 Osobné náklady spolu</b>	<b>2 082 132,00</b>	<b>2 270 914,00</b>	<b>2 220 931,71</b>	<b>2 187 320,42</b>	<b>0,98</b>	<b>252</b>	<b>0,00</b>
531 Daň z motorových vozidiel	0,00	0,00		0,00	x		
532 Daň z nehnuteľností	6 700,00	6 579,17	7 168,17	6 606,86	1,09		
538 Ostatné dane a poplatky	5 430,00	3 171,83	3 562,40	5 643,59	1,12		
<b>53 Dane a poplatky</b>	<b>12 130,00</b>	<b>9 751,00</b>	<b>10 730,57</b>	<b>12 250,45</b>	<b>1,10</b>		
541 Zostat. cena predaného DINH a DHM	0,00	0,00		0,00	x		
542 Predaný materiál	0,00	0,00		0,00	x		
544 Zmluvné pokuty, penále a úroky z omešk.	0,00	0,00		0,00	x		
545 Ostat. Pokuty, penále a úroky z omešk.	0,00	0,00	7,10	0,00	x		
546 Odpis pohľadávky	0,00	0,00	682,31	234,51	x		
548 Ost. náklady na prev. činnosť	0,00	0,00	8 144,23	0,02	x		
549 Manká a škody	0,00	0,00	115,96	0,00	x		
<b>54 Ostatné náklady na prev. činnosť spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>8 949,60</b>	<b>234,53</b>	<b>x</b>		
551 Odpisy DLNM a DLHM	157 635,00	102 483,00	100 675,39	101 664,75	0,98		
552 Tvorba zák. rezerv z prev. činnosti	0,00	0,00		0,00	x		
553 Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti	43 097,00	43 097,00	49 188,80	47 042,74	1,14		
558 Tvorba ost. opr. pol. z prev. činnosti	0,00		680,47	340,23	x		
<b>55 Odpisy, rezervy a opr.pol.z pr. a fin.č. ...</b>	<b>200 732,00</b>	<b>145 580,00</b>	<b>150 544,66</b>	<b>149 047,72</b>	<b>1,03</b>		
562 Úroky	0,00			0,00	x		
563 Kurzové straty	500,00	110,49	1 653,48	3 681,35	x		
568 Ostat. finanč. náklady	8 100,00	6 390,43	6 830,38	9 219,75	x	0,11	
<b>56 Finančné náklady</b>	<b>8 600,00</b>	<b>6 500,92</b>	<b>8 483,86</b>	<b>12 901,10</b>	<b>1,31</b>	<b>0,11</b>	<b>0,00</b>
57 Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00	0,00			
591 Splatná daň z príjmov	670,00	590,00	590,86	592,58	1,00	31,33	
<b>Náklady spolu</b>	<b>2 870 782,00</b>	<b>3 370 967,00</b>	<b>3 368 679,05</b>	<b>3 210 894,93</b>	<b>1,00</b>	<b>286,56</b>	<b>0,00</b>
6 xx Výnosy z vl. činnosti, vrátane 687,688	230 020,00	230 020,00	253 766,07	238 822,87	1,10		
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR	2 566 259,00	3 121 596,00	3 121 320,94	3 000 838,00	1,00		
682 Výnosy z kap. transferov zo ŠR	74 503,00	19 351,00	21 134,23	12 461,05	1,09		
<b>Spolu výnosy z bež. a kap. transf. zo ŠR</b>	<b>2 640 762,00</b>	<b>3 140 947,00</b>	<b>3 142 455,17</b>	<b>3 013 299,05</b>	<b>1,00</b>		
<b>Výnosy spolu (vrátane bež.transf.)</b>	<b>2 870 782,00</b>	<b>3 370 967,00</b>	<b>3 396 221,24</b>	<b>3 252 121,92</b>	<b>1,01</b>	<b>420,13</b>	<b>0,00</b>
<b>ZISK (+) STRATA (-)</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>27 542,19</b>	<b>41 226,99</b>	<b>x</b>	<b>133,57</b>	<b>0,00</b>

Dátum: 4.4.2011

Dátum: 4.4.2011

Vypracoval: Ing. Ivana Šagátová, Jarmila Šramková

Schválil: PhDr. Rudolf Hromada, riaditeľ ŠO

Číslo telefónu: 048/2452201

Číslo telefónu: 048/2457102

Tab.č.1B/MK SR

## PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE TRŽIEB K 31.12.2010

(v eurách)

UKAZOVATEĽ	Štátna opera, Banská Bystrica						
	Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený	Skutoč.	Skutoč.	Index	Podnik činnosť	
		rozp.na rok 2010	k	k	2 : 3	skutočnosť	
		31.12.2010	31.12.09		31.12.2009	31.12.10	
	1	2	3	4	5,00	6	
<b>602 Tržby z predaja služ.</b>	179 039,00	179 039,00	184 003,70	180 714,47	1,02	420,00	
v tom: * napr. vlastné predstavenia a koncerty	168 251,00	168 251,00	168 267,02	168 395,14	1,00		
z toho: * zahraničné zájazdy vrát.ostat.	60 000,00	60 000,00	55 133,67	82 277,99	0,67		
* ZHZ (len vlastné predstavenia)	5 000,00	5 000,00	9 534,00	4 997,40	1,91		
* za permanentky			0,00	0,00	0,00		
* Bohéma klub			0,00	123,00			
* host'ujúce súbory			3 607,05	272,00	13,26		
z toho: host'. súbory v rámci ZHZ			1 112,25				
* dopravné služby			26,75	23,26	1,15		
* reklamné			0,00	0,00			
* požičiavanie kost.a scény, jav.potrieb	1 328,00	1 328,00	3 626,50	3 012,00	1,20		
* za služby scén. dielni			0,00	0,00	0,00	420,00	
* za krajčírské služby			0,00	0,00	0,00		
* za prenájom sály	8 962,00	8 962,00	4 464,48	2 524,92	1,77		
* za pren. ost. priest. a pozemkov	498,00	498,00	1 992,46	2 463,90	0,81		
* za prenájom huteľných vecí			0,00	0,00	0,00		
* za ostatné služby			2 019,44	3 900,25	0,52		
<b>604 Tržby za tovar</b>	2 200,00	2 200,00	2 818,31	2 225,19	1,27		
(bulletiny)							
<b>621 Aktivácia mat. a tovaru</b>			9 790,03	3 493,68	2,80		
<b>622 Aktivácia vnútroorganizač. služieb</b>			37,74	0,00			
<b>624 Aktivácia DIHM</b>				0,00			
<b>641 Tržby z predaja DIHM a DINM</b>				0,00			
<b>642 Tržby z predaja materiálu</b>				0,00			
<b>644 Zml. pokuty, penále a úroky z omeš.</b>				0,00			
<b>645 Ost. pokuty a penále, úroky z omešk.</b>			1 824,10	599,56			
<b>646 Výnosy z odpísaných pohľadávok</b>				0,00			
<b>648 Ostatné výnosy z prevádzkovej čin.</b>			5 822,67	488,06	11,93		
<b>649 Iné ostatné výnosy</b>							
<b>652 Zúčt. zákon. rezerv z prev. čin.</b>				0,00	0,00		
<b>653 Zúčt. ost. rezerv z prev. činnosti</b>	43 097,00	43 097,00	43 779,65	43 264,01			
<b>658 Zúčt. ost. opr. polož. z prev. činnosti</b>			682,31	1 276,12			
<b>662 Úroky</b>	664,00	664,00	236,47	317,73	0,74	0,13	
<b>663 Kurzové zisky</b>	664,00	664,00	415,09	88,35	4,70		
<b>683 Výnosy z BT od ost. subj.</b>				0,00			
<b>687 Výnosy z BT od ost.subj.mimo VS</b>				1 999,70	0,00		
<b>688 Výnosy z KT ost. subj. mimo VS</b>	4 356,00	4 356,00	4 356,00	4 356,00	1,00		
<b>Výnosy bez transferu zo ŠR</b>	<b>230 020,00</b>	<b>230 020,00</b>	<b>253 766,07</b>	<b>238 822,87</b>	<b>1,06</b>	<b>420,13</b>	<b>0,00</b>
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR	2 810 358,00	3 121 596,00	3 121 320,94	3 000 838,00	1,04		
682 Výnosy z kap. transferov zo ŠR	74 503,00	19 351,00	21 134,23	12 461,05	x		
<b>SPOLU</b>	<b>3 114 881,00</b>	<b>3 370 967,00</b>	<b>3 396 221,24</b>	<b>3 252 121,92</b>	<b>1,04</b>	<b>420,13</b>	<b>0,00</b>

Dátum 04.04.2011

Vypracoval: Ing. Ivana Šagátová, Jarmila Šramková  
Číslo telefónu: 048/2452223

Dátum: 04.04.2011

Schválil: PhDr. Rudolf Hromada, riaditeľ ŠO  
Číslo telefónu: 048/2457102